TRACTEUR

SOM 30 B

IMPORTANT

Pour toutes commandes de pièces de rechange utilisez les références inscrites dans la colonne NOUVEAUX NUMÉROS sauf s'il n'y a pas correspondance

Remplace le maître catalogue référence n° 10.377

I" ÉDITION 10-1961

Référence 10.406

TABLE DES MATIÈRES

GROUPE Moteur:

Ensemble moteur PLANCHE PLANCHE I A Ensemble moteur Bâti moteur, culasse et couvercles PLANCHE PLANCHE 2 A Bâti moteur, culasse et couvercles Carter bassin d'huile PLANCHE 3A Carter bassin d'huile PLANCHE Vilebrequin et volant moteur PLANCHE 4A Vilebrequin et volant moteur PLANCHE Bielles, pistons et segments PLANCHE Bielles, pistons et segments PLANCHE Commande de distribution PLANCHE 6A Commande de distribution PLANCHE PLANCHE 7 Distribution et commande de soupapes PLANCHE **7A** Distribution et commande de soupapes

GROUPE Alimentation et Échappement:

Réservoir à combustible et tuyauteries PLANCHE 8 bis Préfiltre à combustible n° 740.314 PLANCHE 8A Réservoir à combustible et tuyauteries PLANCHE Alimentation en combustible 9 PLANCHE 9A Alimentation en combustible PLANCHE PLANCHE 10 Pompe d'alimentation en combustible n° 755.758 PLANCHE IOA Pompe d'alimentation en combustible n° 760.428 PLANCHE II Filtre à combustible n° 550.766 PLANCHE I I A Filtre à combustible n° 565.072 PLANCHE 12 Commande de la pompe d'injection PLANCHE 12A Commande de la pompe d'injection PLANCHE 13 Manchon d'accouplement n° 746.480 Pompe d'injection PE 4A-B-F. 3 PLANCHE 14 PLANCHE 14A Pompe d'injection PES 4A-B-F. 13 Régulateur pneumatique de vitesse n° 753.203 PLANCHE 15 PLANCHE 16 Porte injecteur nº 751.966

PLANCHE 16A Porte injecteur nº 763.364

GROUPE Alimentation et Échappement (suite):

PLANCHE 17 Commande d'accélération

PLANCHE 18 Diffuseur et papillon

PLANCHE 19 Ensemble filtre à air

PLANCHE 19A Ensemble filtre à air

PLANCHE 20 Filtre à air n° 566.536 et 573.585

PLANCHE 21 Echappement horizontal

PLANCHE 21 bis Echappement vertical

PLANCHE 21 A Echappement horizontal

PLANCHE 21 Abis Echappement vertical

GROUPE Graissage:

PLANCHE 22 Ensemble de la lubrification

PLANCHE 22 A Ensemble de la lubrification

PLANCHE 23 Pompe à huile n° 563.193

PLANCHE 24 Filtre régénérateur d'huile n° 555.417

PLANCHE 24 A Filtre régénérateur d'huile n° 576.330

PLANCHE 25 Ensemble refroidissement

PLANCHE 25 A Ensemble refroidissement

PLANCHE 26 Pompe à eau n° 562.988

PLANCHE 27 Ventilateur

PLANCHE 27 A Ventilateur

PLANCHE 28 Volets de radiateur et commande

GROUPE Transmission:

PLANCHE 29 Commande d'embrayage

PLANCHE 30 Embrayage

PLANCHE 31 Carter boîte de vitesses

PLANCHE 32 Engrenages boîte de vitesses

PLANCHE 33 Réducteur épicycloïdal

PLANCHE 34 Commande de la boîte de vitesses

PLANCHE 35 Carters réducteur et différentiel
PLANCHE 36 Réducteur central et différentiel

PLANCHE 37 Commande de blocage du différentiel

PLANCHE 38 Carter de réducteurs latéraux

PLANCHE 39 Engrenages des réducteurs latéraux

PLANCHE 40 Commande de freins à pédales

PLANCHE 41 Commande de freinage à main

GROUPE Châssis, Roulage et Direction:

PLANCHE 42 Commande de direction

PLANCHE 43 Timonerie de direction

PLANCHE 44 Essieu avant

PLANCHE 45 Roues avant

PLANCHE 46 Roues arrière

PLANCHE 47 Châssis

GROUPE Équipements:

PLANCHE 48 Attelage

PLANCHE 49 Poulie de battage

PLANCHE 50 Prise de force

PLANCHE 51 Commande de prise de force

PLANCHE 52 Dispositif d'attelage pour relevage

PLANCHE 53 Ensemble bloc pompe et tuyauterie de relevage

PLANCHE 54 Carter et couvercle de relevage

PLANCHE 55 Piston de commande et bras de relevage

PLANCHE 56 Asservissement hydraulique
PLANCHE 57 Réservoir d'huile additionnel

PLANCHE 58 Commande et asservissement mécanique

PLANCHE 59 Crochet d'attelage

GROUPE Équipements électriques :

PLANCHE 60 Schéma électrique

PLANCHE 6 i Ensemble de démarrage moteur

PLANCHE 62 Démarreur n° 852.962

PLANCHE 63 Relais électromagnétique du démarreur 869.066

PLANCHE 64 Génération électrique PLANCHE 64 Régulateur de tension PLANCHE 64 A Génération électrique

PLANCHE 65 Dynamo 196 W n° 404 4390 **PLANCHE 65 A** Dynamo 196 W n° 406 7148

PLANCHE 66 Eclairage

PLANCHE 67 Ensemble avertisseur

GROUPE Carrosserie:

PLANCHE 68 Capotage

PLANCHE 69 Siège conducteur

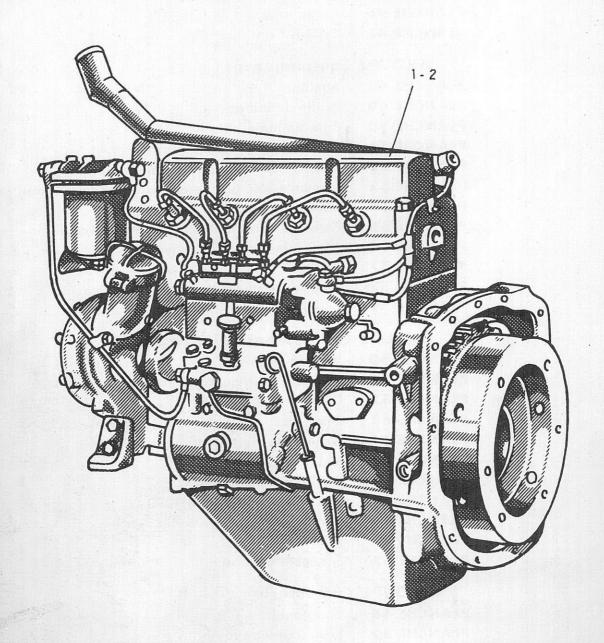
PLANCHE 70 Ailes

GROUPE Accessoires:

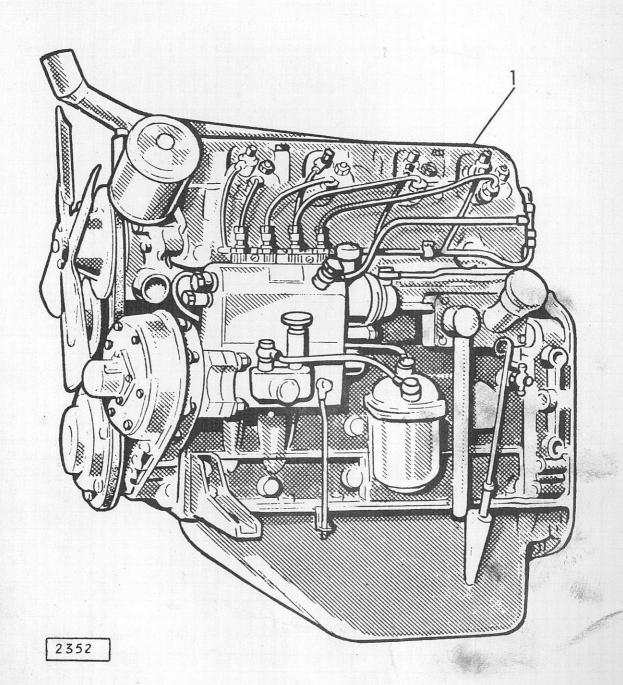
PLANCHE 71 Horomètre

PLANCHE 72 Accessoires

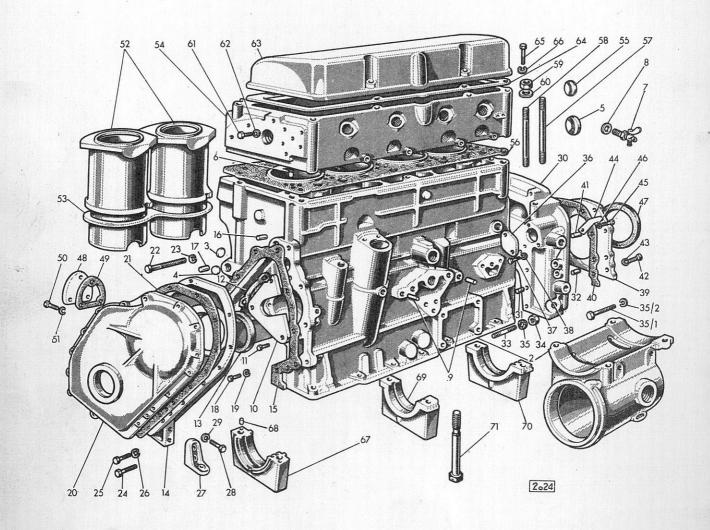
TABLEAU DE VISSERIE RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE



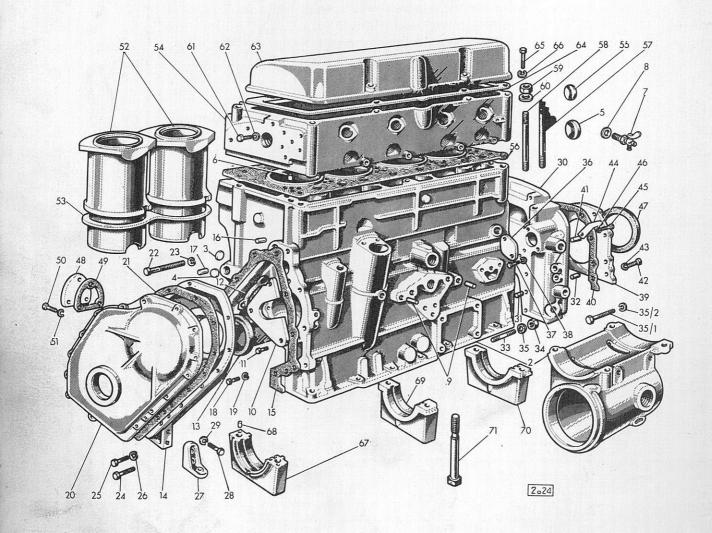
Ens	emble m	oteur			PLANCHE
Nº de Rep.	Références	des pièces		nt.	
	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observation
1		572.765	Moteur complet	1	
2		907.994	Pochette joint pour réfection moteur	1	
				48	



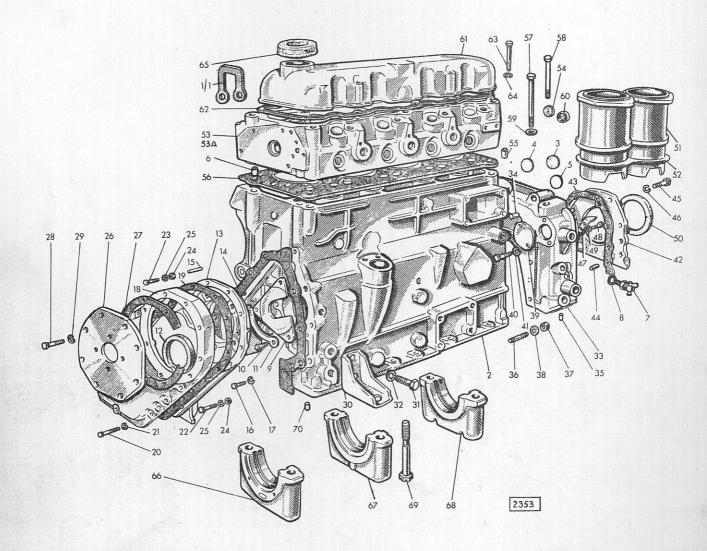
Ense	P	LANCHE I				
N°	Références des pièces		érences des pièces			
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observatio	ns
-						
1		576.404	Moteur complet	1		
		5/0.404	Moteur complet		•	
1/1		819.079	Crochet d'accrochage du moteur	1		
		900.998	Pochette joint pour réfection moteur	1		
					. 4	



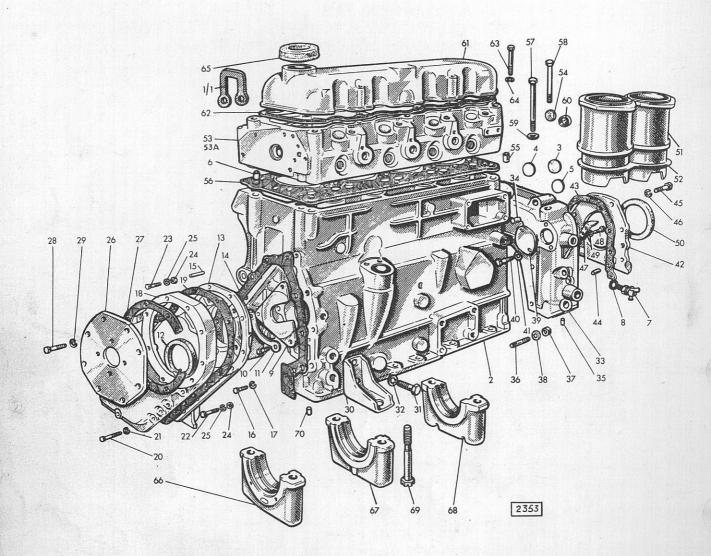
Bäti	moteur, culasse	et couvercles		PLANCHE 2
N°	Références des pièces		# #	
de Rep.	Anc. N° Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
2	560.686	Bâti moteur	1	
3	1/01585/00	Pastille d'obturation de 14	2	
4	1/01588/01	" de 20	5	
5	1/01599/01	" de 42	1	
6	2/362787/1	Bague de passage d'huile	2	
7	990.254	Robinet de vidange d'eau	1	
8	1/02797/60	Rondelle joint du robinet de 14	1	
9	1/08396/10	Pied de centrage pour pompe d'injection 8 x 16	2	
10	813.379	Plaque d'appui de l'arbre de distribution	1	
11	1/09021/21	Vis H 6 x 14 pas 1	3	
12	976.071	Plaquette frein	2	
13	2/810692/2	Joint d'étanchéité AV du vilebrequin	1	7.0000000
14	550.706	Carter de distribution	1	2
15	813.412	Joint du carter de distribution	1	
16	1/08397/10	Pied de centrage de 10 x 15	1	
17	841.014	" " " "	2	
18	1/09024/20	Vis H 6 x 20 pas 1	2	
19	1/05164/70	Rondelle W 6	2	
20	4044379	Couvercle du carter de distribution	1	
21	841.012	Joint du couvercle de distribution	1	
22	1/09039/21	Vis H 6 x 65 pas 1	8	
		Rondelle W 6	8	
23	1/05164/70			
24	1/09028/21	Vis H 6 x 30 pas 1	5	
25	1/09026/21	Vis H 6 x 25 pas 1		
26	1/05164/70	Rondelle W 6	7	
27	551.627	Equerre d'attache		
28	1/09358/11	Vis H 12 x 35 pas 1,5	4	
29	1/05170/70	Rondelle W 12	4	
30	572.332	Support arrière de bâti moteur	2	
31	817.325	Pied de centrage " tâte sphérique de 10 x 25	2	
32	1/08377/10	se se spherique de 10 x 25	7	
33	1/35168/10	Goujon de support de 8 x 12 x 20 pas 1,25		
34	1/61008/11	Ecrou H 8 x 1,25	7	
35	1/26055/70	Rondelle à dents DI 8	7	
5/1	1/09362/11	Vis H 12 x 45 pas 1,5	4	
5/2	1/05170/70	Rondelle W 12	4	1
36	550.710	Couvercle de fente	1	
37	1/60431/11	Vis H 8 x 14 pas 1,25	2	
38	1/05166/70	Rondelle W 8	2	
39	550.708	Couvercle de support arrière	1	
40	815.449	Joint du couvercle de support arrière	1	
41	1/08395/10	Pied de centrage 6 x 9	2	
42	2/817559/1	Vis	6	
43	1/05164/70	Rondelle W 6	6	



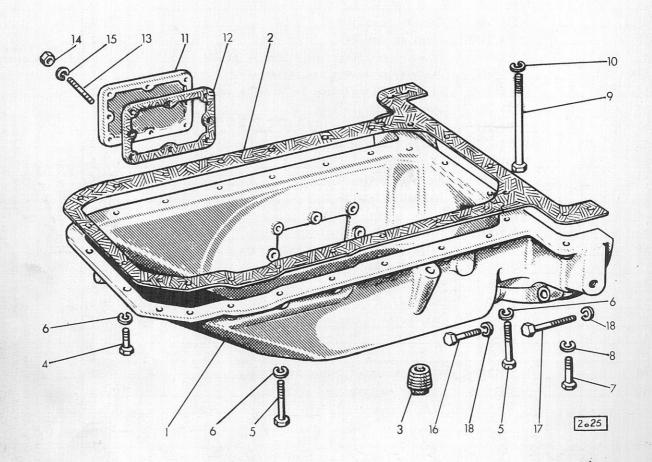
N°			et couvercles		
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
44	44.	550.709	Index de calage	1	(A) (A) (A)
45		1/09020/11	Vis H 6 x 12 pas 1	2	
46		1/05164/70	Rondelle W 6	2	
47		843.757	Joint d'étanchéité AR du vilebrequin	1	1, 272, 6925
48		550.712	Couvercle	1	
49	. /	845.288	Joint de couvercle	_ 1	
50		1/09023/11	Vis de fixation du couvercle H 6 x 18 pas 1	3	
51		1/05164/70	Rondelle W 6	3	
52	582 036	. 556.064	Chemise de cylindre	4	
53	1	813.381	Joint de chemise	2	
54		4044003	Culasse complète	1	
55		1/01583/00	Pastille d'obturation de la culasse de 10	6	
56	405/158	4051158	Joint de culasse	1	
57		841.135	Goujon long de fixation de la culasse	11	
58		841.137	" court " "	6	
9		1/07903/11	Ecrou H 12 x 1,5	17	
50		574 • 755	Rondelle plate	15	
51		1/09794/11	Vis d'obturation avan. H 6 x 10 pas 1	1	
52		1/02626/60	Rondelle joint de 6	1	
53		566.846	Couvercle des culbutrurs	1	
0000000	ī	860.110	Joint du couvercle à s culbuteurs	1	
64	J	1/09028/11	Vis de fixation du couvercle des culbuteurs	4	
55		1/09020/11			
.,		1/05161/70	H 6 x 30 pas 1	4	
56		1/05164/70	Rondelle W 6		
57		0	Chapeau de palier AV	1	×
58		837.444	Pied de centrage	2	
9			Chapeau de palier central	1	*
70	-04		Chapeau de palier AR	1	X
1_		571.777	Vis de chapeau de palier	6	
	90799	4 700	hetes fout motous fram four! do	er lans	7
	, , , ,	0			
	605115	8 Jon's	de calons		
	1				
				SAME STORY	
					44
-					
					1975
	· · · · · · · · · · · · · · ·		* Non vendu en pièce de rechange.		



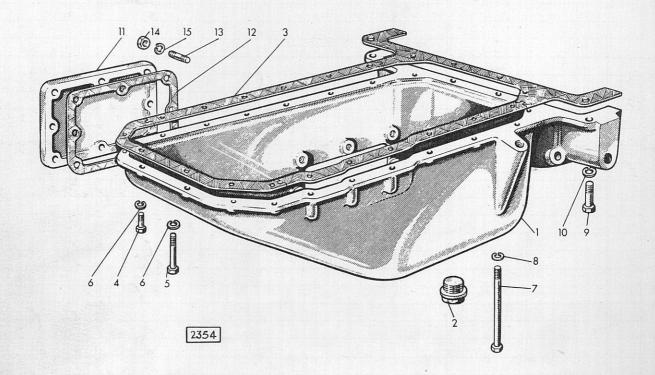
bai	ti moteui	r, culasse	et couvercles	P	LANCHE 2
N°	Références	des pièces		ŧ.	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
2		578.152	Bâti moteur	1	
3		1/01585/00	Pastille d'obturation de 14	2	3
4		1/01588/01	" de 20	2	
5		1/01599/01	" de 42	1	F-1-116 (1000)
6		2/362787/1	Bague de passage d'huile	2	
7		990.254	Robinet de vidange d'eau	1	
8		1/02797/60	Rondelle joint de 14 du robinet	1÷3	Suivant beso
9		813.379	Plaque d'appui de l'arbre de distribution	1	
10		1/09021/21	Vis H 6 x 14	3	
11		976.071	Plaquette frein	. 2	
12	582505	576.830	Joint d'étanchéité avant du vilebrequin 2.42.10.	1.	458955
13		574.775	Carter de distribution	1	
14	a	813.412	Joint du carter de distribution	1	
15		841.014	Pied de centrage	2	
16		1/42898/11	Vis H à collerette de 6 x 16	2	
17		1/05164/70	Rondelle W 6	2	
18		.574.415	Couvercle du carter de distribution	1	
19	B	574.499	Joint du couvercle	1	
20	10	1/09039/21	Vis H 6 x 65	8	
21		1/05164/70	Rondelle W 6	8	
22		1/09036/11	Vis H 6 x 50	5	
23		1/09026/11	Vis H 6 x 25	2	
24		1/58962/11	Ecrou H 6bis	5	
		1/05164/70	Rondelle W 6	7	
25				1	
26		574.847	Plaque de fermeture du couvercle	1	
27	15	574.498	Joint de la plaque	4	
28		1/09022/11	Vis H 6 x 16	Est Rescript	
29		1/05164/70	Rondelle W 6	4	
30		574.849	Equerre droite d'attache moteur	1	
"	- 6	574.848	gauche		
31		1/09356/11	Vis H 12 x 30	4	
32		1/05170/70	Rondelle W 12		
33		572.332	Support arrière du moteur	1	
34		817.325	Pied de centrage	2	
35		1/08377/10	Pied de centrage de 10 du moteur	2	
36		1/35168/10	Goujon de 8 x 12 x 20	7	
37		1/61008/11	Ecrou H 8	7	
38		1/26055/70	Rondelle à dents DI 8	1	
39		570.323	Couvercle de fente		
40		1/60431/11	Vis H 8 x 14	1	
41		1/05166/70	Rondelle de 8	1	
42		550.708	Couvercle de support arrière	1	
43	B	815.449	Joint du couvercle	1	
44		1/08395/10	Pied de centrage de 6	2	



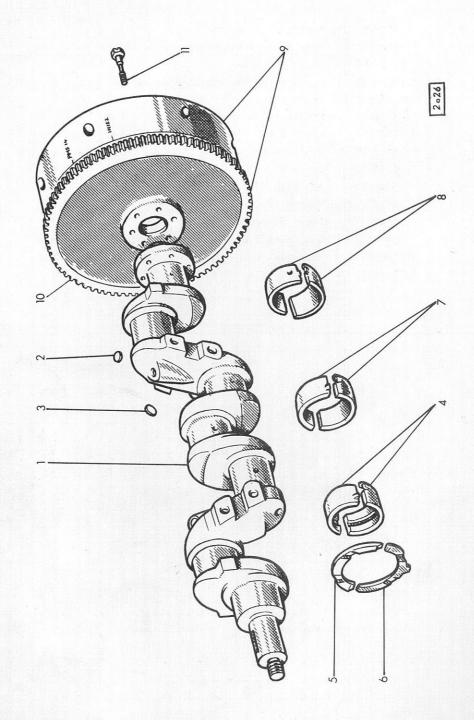
N°	ri moteur, culasse Références des pièces				
de	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
Rep.					
45		2/817559/1	Vis de fixation du couvercle de support	6	
16		1/05164/70	Rondelle W 6	6	
47		550.709	Index de calage	1	
48		1/09020/11	Vis H 6 x 12	2	
49		1/05164/70	Rondelle W 6	2	
50	4589557	2 -576.300	Joint d'étanchéité arrière du vilebrequin 100 x 🎉	101	
51		556.064	Chemise de cylindre	4	
52		813.381	Joint de chemise O Jou	2	
				ST#183.0	* Non livré en
53 53A		577.156 578.847	Culasse, graissage par palier AV et AR	1 1	rechange
	- Company		Culasse, graissage par palier AV	1	
54	,	1/01583/00	Pastille d'obturation de 10 de la culasse		
55		576.829	Bague de passage d'huile	1	
56		574-332	Joint de culasse 4552712.×	1	
57		1/11147/30	Vis de fixation de la culasse	12	
58		1/11143/30	п п' п	5	
59		574.755	Ronielle plate	17	
50		1/43289/01	Bouchon fileté de 25	3	
11		1/43290/01	11 11 28	5	
51		576.329	Couvercle des culbuteurs	1	
52		571.089	Joint du couvercle des culbuteurs 4.597.822	1	
53		1/09038/11	Vis H 6 x 60	4	25
54		1/05164/70	Rondelle W 6	4	
55		576.001	Bouchon	1	
66		-	Chapeau de palier avant	1	
57		_	" central	1	
58		_	" arrière	1	
59		571.777	Vis de fixation des paliers	6	
70		1/08395/10	Pied de centrage de 6	3	
			Boullous of obtunation vois.		
			ensemble fiere d. rechanger (R2)		
	7.5	*	Namero 008.		
	1				
	100		* En cas de remplacement de l'ancienne culasse N°		
			577.156 livrer systématiquement :		
			la rampe de culbuteur Nº 4536423		
			l'entretoise N° 4536425		
	14		culbuteurs N°4536428 et 4536429		
			les soupapes N° 4536427		arge said
			équipées de leur joint torique Nº 561.293.		
	900.998	ß ·	fochette fou! moleur (mus print	do	culiar)
	1 000 2 1	1	- 1 1	1991000	



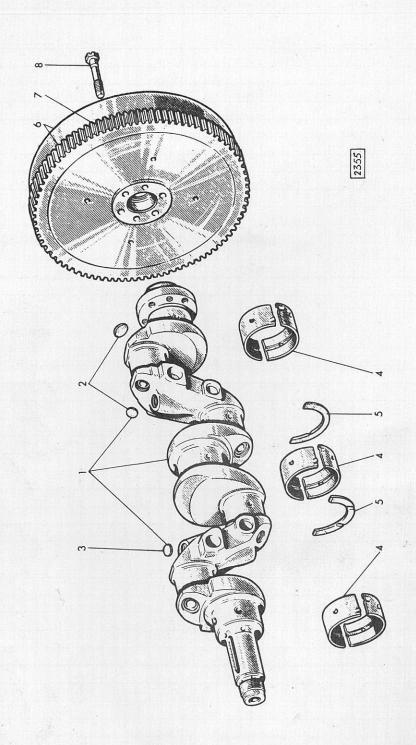
	ter bassi	PLANCHE 3			
Nº de -		s des pièces	Désignation	Quant.	Observations
₹ер.	Anc. N°	Nouv. N°		0	
1		572.331	Bassin d'huile	1	
2		550.705 B	Joint de carter	1	
3	•	1/43245/01 p	Bouchon de vidange conique 28 pas 1,5	1	
4		1/09024/21	Vis de fixation du carter H 6 x 20 pas 1	14	
5		1/09034/20	" " H 6 x 45 pas 1	5	
6	-	1/05164/70	Rondelle W 6	19	
7		1/09234/11	Vis de fixation du carter H 10 x 30 pas 1,25	2	
8		1/05168/70	Rondelle W 10	2	
9		1/11027/11	Vis de fixation du carter H 8 x 115 pas 1,25	2	
10		1/05166/70	Rondelle W 8	2	
11		546.296	Couvercle	1	
12		546.297	Joint du couvercle	1	
13		1/35167/10	Goujon de fixation du couvercle 8 x 12 x 18 pas 1,25	8	
14		1/61008/11	Ecrou H 8 x 1,25	8	
15		1/05166/70	Rondelle W 8	8	
16		1/09362/11	Vis H 12 x 45 pas 1,5	2	
17		1/09365/11	Vis H 12 x 55 pas 1,5	2	
18		1/05170/70	Rondelle W 12	4	
					Y 1
			(4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4)		
1811					
OF THE PERSON NAMED IN					



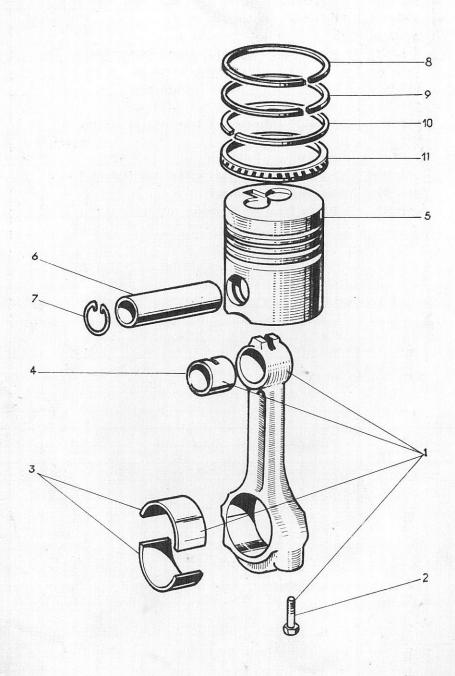
1 576.405 Bassin d'huile 2 1/43245/01 Bouchon de vidange conique de 28 /3 550.705 Joint du carter 4 1/09024/20 Vis H 6 x 20 de fixation du carter 5 1/09034/20 Vis H 6 x 45 " " 6 1/05164/70 Rondelle W 6 7 1/11027/11 Vis H 8 x 115 de fixation du carter 8 1/05166/70 Rondelle W 8 9 1/09234/11 Vis H 10 x 30 de fixation du carter 10 1/05168/70 Rondelle W 10 11 546.296 Couvercle 12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Coujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 2 2 2 2	Observa	itions
1 576.405 Bassin d'huile 2 1/43245/01 Bouchon de vidange conique de 28 /3 550.705 Joint du carter 4 1/09024/20 Vis H 6 x 20 de fixation du carter 5 1/09034/20 Vis H 6 x 45 " " 6 1/05164/70 Rondelle W 6 7 1/11027/11 Vis H 8 x 115 de fixation du carter 8 1/05166/70 Rondelle W 8 9 1/09234/11 Vis H 10 x 30 de fixation du carter 10 1/05168/70 Rondelle W 10 11 546.296 Couvercle 12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Goujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8	1 1 1 14 5 19 2		
1/43245/01 Bouchon de vidange conique de 28 3	1 1 14 5 19 2 2		
1/43245/01 Bouchon de vidange conique de 28 3	1 1 14 5 19 2 2		
1/09024/20 Vis H 6 x 20 de fixation du carter 1	1 14 5 19 2 2		
1/09024/20 Vis H 6 x 20 de fixation du carter 1/09034/20 Vis H 6 x 45 " " 1/05164/70 Rondelle W 6 1/11027/11 Vis H 8 x 115 de fixation du carter 1/05166/70 Rondelle W 8 1/09234/11 Vis H 10 x 30 de fixation du carter 10 1/05168/70 Rondelle W 10 1/ 546.296 Couvercle 12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Goujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8	14 5 19 2 2		
5	5 19 2 2		
6 1/05164/70 Rondelle W 6 1 7 1/11027/11 Vis H 8 x 115 de fixation du carter 8 1/05166/70 Rondelle W 8 9 1/09234/11 Vis H 10 x 30 de fixation du carter 10 1/05168/70 Rondelle W 10 11 546.296 Couvercle 12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Goujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8	19 2 2		
7	2 2		
8 1/05166/70 Rondelle W 8 9 1/09234/11 Vis H 10 x 30 de fixation du carter 10 1/05168/70 Rondelle W 10 11 546.296 Couvercle 12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Coujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8	2	1100	
9 1/09234/11 Vis H 10 x 30 de fixation du carter 10 1/05168/70 Rondelle W 10 11 546.296 Couvercle 12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Goujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8			
10	2		
11 546.296 Couvercle 12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Goujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8	-		
12 546.297 Joint du couvercle 13 1/35167/71 Goujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8	2		
13 1/35167/71 Goujon de 8 x 12 x 18 de fixation du couvercle 14 1/61008/11 Ecrou de 8	1		
14 1/61008/11 Ecrou de 8	1		
14 1/61008/11 Ecrou de 8	8		
	8		
	8		
			1



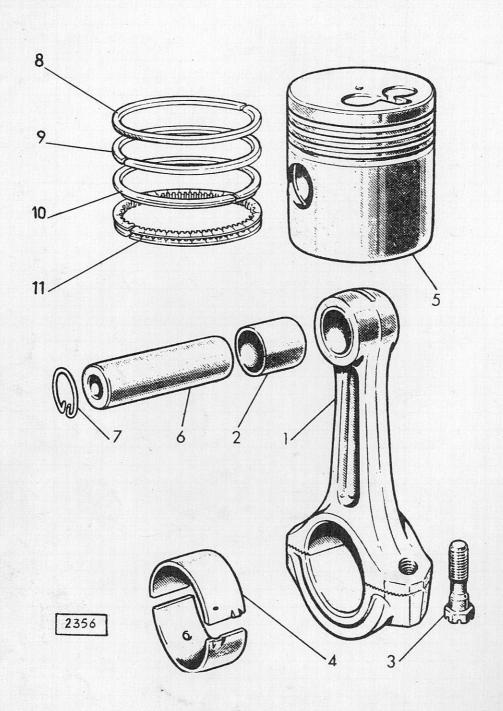
	o q o	et volant	moreor		PLANCHE 4
Nº de -		s des pièces	Désignation	Quant.	Observation
?ер.	Anc. N°	Nouv. N°	Designation	0n	
1		563.192	Vilebrequin complet	1	
2		1/01585/00	Pastille d'obturation de 14	6	
3		1/01588/01	" de 20	4	
4		853.087	Demi-coussinet AV	2	
4		853.089	" " minoré de 0,25 mm	2	
- 4		853.090	" " 0,50 mm	2	
4		853.091	" " 0,75 mm	2	
4		853.092	" " 1,00 mm	2	
5		909.694	Rondelle d'éraulement sup. du palier	2	
5		909.699	" " " majoré de 0,10mm	2	
6		909.695	Rondelle d'épaulement inf. du palier	2	
6		909.700	" " " majoré le 0,10mm	1	
7		845.581	Demi-coussinet central	2	
7		845.583	" " majoré de 0,25 mm	2	
7		845.584	" " " 0,50 mm	2	
		845.585	" " " 0,75 mm	100000	
7 7		845.586	1 1,00 mm	2	
8		975.385	Demi-coussinet AR	2	
8		989.776	" " minoré de 0,25 mm	2	
8		989.777	", " " 0,50 mm	2	
8		989.778	" " O,75 mm	2	
8		989.779	" " 1,00 mm	2	
9		572.333	Volant moteur équipé des repères 10 et 11	1	
0		868.987	Couronne de démarrage	1	
1	58 20	567.012	Vis de fixation du volant	6	
+	sofw.	994.042	vis de lixación du volant	-	
					2
				1	
+					
					11
ALC: U					
			表的是1982年1983年1983年1983年1983年1983年1983年1983年1983		No.



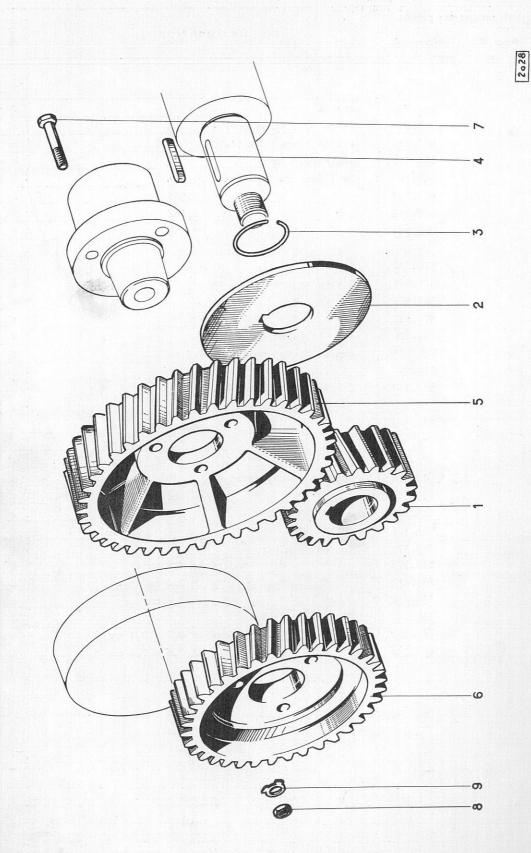
N° de Rep.	Références	des pièces			
Christian Control of the Control of				=	
	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
1		576.427	Vilebrequin complet comprenant rep. 2 et 3	1	
2		1/01585/00	Pastille d'obturation de 14	6	
3		1/01588/00	" de 20	4	
4		853.087	Demi-coussinet avant, central et arrière	6	
11		853.089	" minoré de 0,254 mm	6	
"		853.091	" 0,508 mm	6	
11		853.092	" 1,016 mm	6	
5	Tr.	563.085	Rondelle d'épaulement du coussinet central	2	
"		563.245	" " " majoré de O,1 mm	2	
6		578.043	Volant moteur complet équipé des repères 7 et 8	1	
7		868.987	Couronne de démarrage	1	r .
8	587205	-567.042	Vis de fixation du moteur	6	ial a Santa
-	30/003	2901:042	715 do 112avion da movedi		
			등 경기를 하고 있다. 이 경기를 받는 것이 되었는데 보고 있는데 그 것이 되었다. 그 것이 없는데 그 것이 없다. 		
				107	
	- 5			+ +	
		1			
			<u> </u>		ur.
					4.502
				2	
				6	
					100 6 20 20



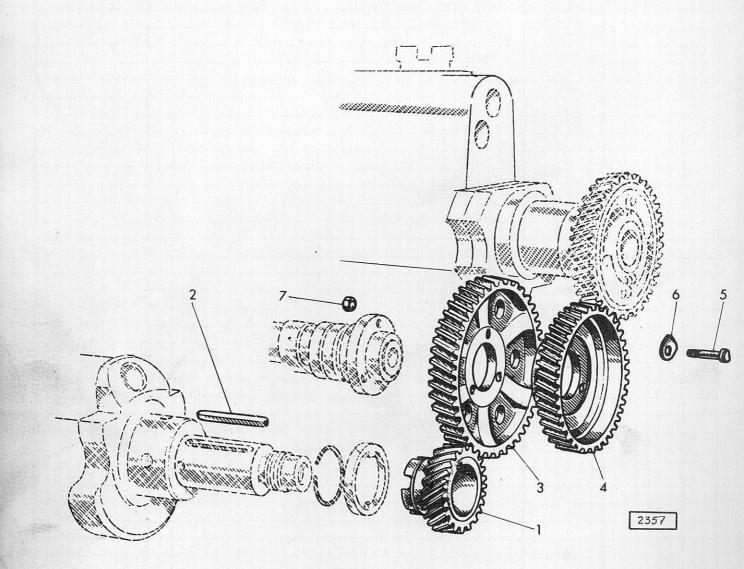
		ns et seg	mems		PLANCHE 5
Nº de Rep.	Références Anc. N°	des pièces Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observation
		969 755	Pielle complète équipée les Revères 2-3-4		
1		868.755	Bielle complète équipée les Repères 2-3-4	4	
2		567.043	Vis de chapeau de bielle	8	
3		868.758	Demi-coussinet 52190136	8	
3		868.760	" minoré de 0,25 mm	8	100000000000000000000000000000000000000
3		868.761	" " 0,50 mm	8	
3		868.762	" " 0,75 mm	8	99 2 7 9 5 5
3		868.763	" 1,00 mm	8	
4		845.434	Bague de pied de bielle	4	
5		562.932	Piston	4	
5		562.934	" majoré de 0,2 mm	. 4	*
5		562.935	" " 0,4 mm	4	
5		562.936	" " 0,6 mm	4	
6		840.829	Axe de piston	- 4	
6		859.195	" majoré de 0,2 mm	4	
6		859.196	" " 0,5 mm	4	
			Circlips I 28	8	
7 8		811.367		4	
		874,692	Segment de compression	The state of	
8		874.792	majore le o, z mm	4	
8		874.793	" " O,4 mm	4	10.00
8		874.794	" 0,6 mm	4	
9		81.3.374	Segment de compression	4	
9		835.364	" majoré de 0,2 mm	4	
9		835.365	" 0,4 mm	4	
9		835.366	" " 0,6 mm	4	
0		813.376	Segment racleur	4	
0		835.376	" majoré de 0,2 mm	4	
0		835.377	" " 0,4 mm	4	
0		835.378	" " 0,6 mm	4	
1		567.940	Segment racleur	4	
1		568.383	" majoré de 0,2 - 0,4 mm	4	
1		568.384	" " 0,6 - 0,8 mm	4	
		900.504	3/3 3/3 3/3		
+					
+					
-					
		100			



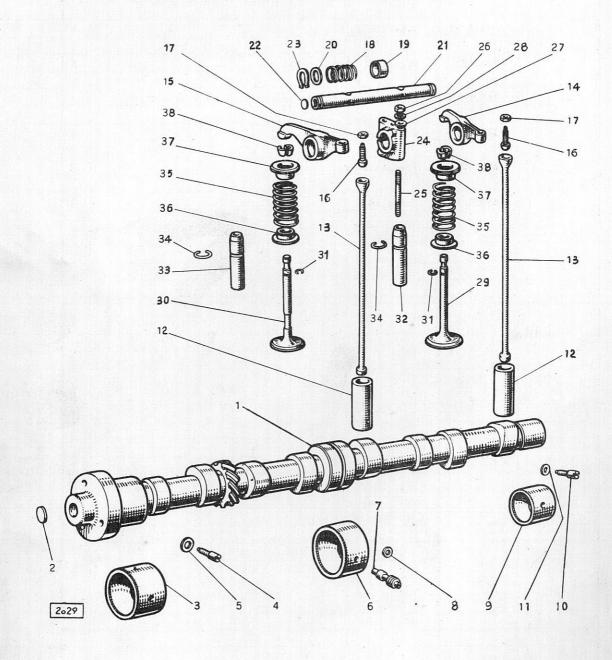
N°	Références des pièces Dé signation				
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
1		868.755	Bielle	4	
2		845.434	Bague de pied de bielle	4 :	
3.		567.043	Vis de chapeau de bielle	8	
4		868.758	Demi-coussinet 62 190136 . le feux 0/8 8	8 -	
11		868.760	Demi-coussinet minoré de 0,254	8	
11		868.761	" " 0,508	8	
11		868.762	" " 0,762	8	
"		868.763	" " 1,016	8	
5		576.002	Piston	4	
"		577.525	Piston majoré de 0,2 mm	4	
"		577.526	" 0,4 mm	4	
11		577.527	" 0,6 mm	4	
6		840.829	Axe de piston	4	
11		859.195	Axe de piston majoré de 0,2 mm	4	
11		859.196	" " 0,5 mm	4	
7		811.367	Circlips intérieur 28 i	8	
8		874.692	Segment de compression	4	
11		874.792	" " majoré de 0,2 mm	4	
11		874.793	" " 0,4 mm	4	
11		874.794	" " " 0,6 mm	4	
9		813.374	Segment de compression	4	
11		835.364	" " majoré de 0,2 mm	4	
"		835.365	" " O,4 mm	4	
"		835.366	" " 0,6 mm		
10		813.376	Segment racleur	4	
11		835.376	" majoré de 0,2 mm	4 4	
11		835.377	" " 0,4 mm	4	
11		835.378	" " 0,6 mm	4	
11		567.940	Segment racleur	4	
11		568.383	" majoré de 0,2 - 0,4 mm	4	
11		568.384	" " 0,6 - 0,8 mm	4	
				**	
				1	
				A 3	
					10 Mer 15 mm



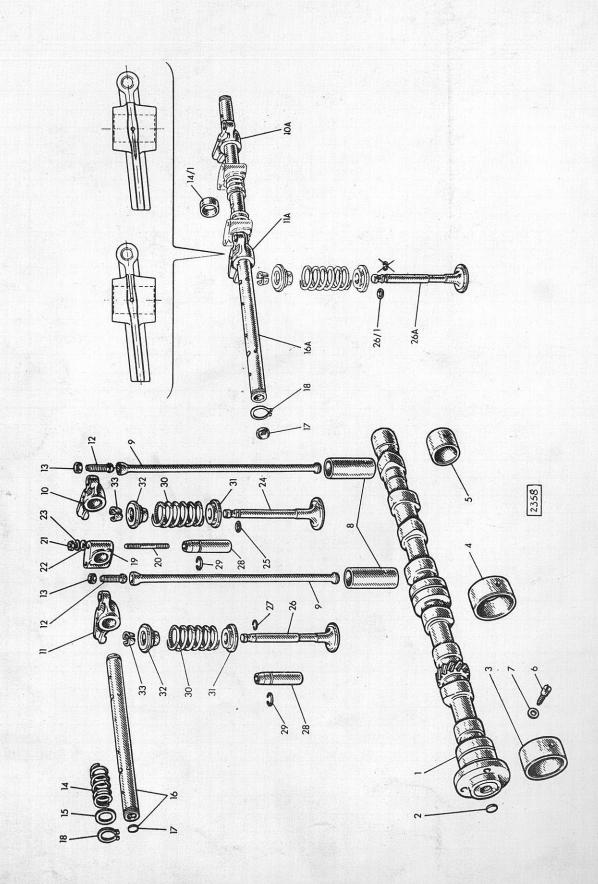
Commande de distribution					PLANCHE 6		
Nº	Référence	s des pièces		با			
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observation		
1		849.183	Pignon de commanle distribution	1			
5		813.378	Rondelle déflecteur d'huile	1 1			
3		1/34016/75	Jone d'arrêt de 30	1			
4		1/05583/20	Clavette parallèle plate 40 x 6 x 4	POP CORE TO SERVICE STATE			
. 5		888.951	Pignon intermédiaire	1 1			
6		888.974 888.132	Pignon de commande de l'arbre à cames Vis	3			
7							
8		1/61008/11	Ecrou H 8 x 1,25	3			
9		888.905	Rondelle frein	3			
			Materials (see the state of the				
					/		
, ,							
+							
					127		
				200			



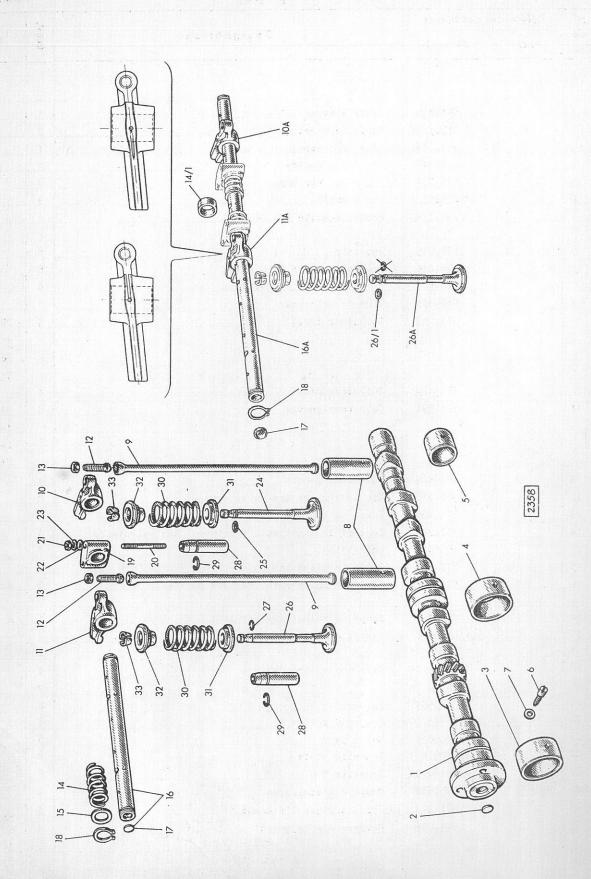
Commande de distribution					PLANCHE 6	
N° Références des pièces				<u>+</u>		
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observat	ions
1		574.428	Pignon de commande distribution	1		
		714.420	TIGHT WE COMMENTED WITH THE TOTAL			
2		1/05536/20	Clavette de 6 x 55	1		
3		4044122	Pignon d'arbre à cames	1		
4		888.974	Pignon de renvoi de commande pompe d'injection	1		
5		888.132	Vis	3		
6		888.905	Plaquette frein	3		
_ 7		1/61008/11	Ecrou de 8	3		
		1				
			•			
•						
					•	
					,	
					•	
			<u>, </u>			
	-					
		†		-		



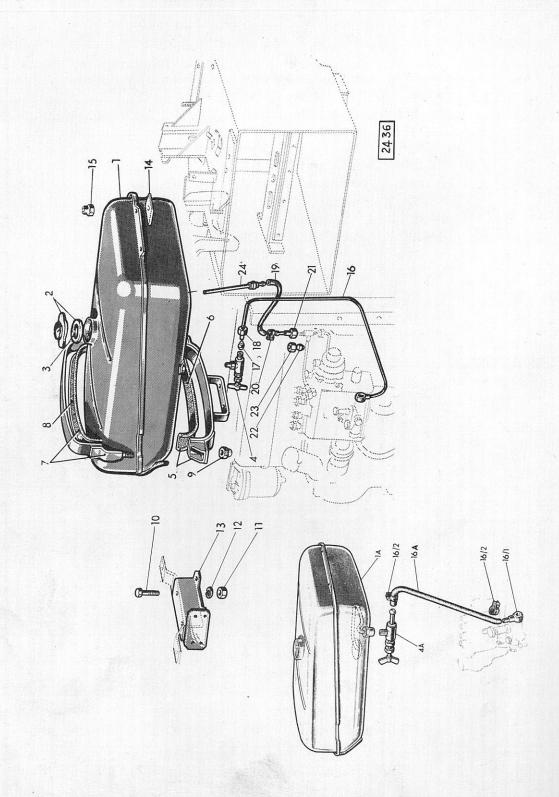
Nº	Références des pièces			نځ	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	D ésignation	Quant.	Observations
1		559.886	Arbre à cames	1	
2		1/01584/00	Pastille d'obturation de 12	2	
3		819.516	Coussinet AV	1	
4		2/206603/1	Vis d'arrêt	1	
5		1/26397/60	Rondelle plate de 6 x 11 x 1	1	
6		860.181	Coussinet central	1	2.6.93
7		989.759	Téton de bague	1	
8		990.628	Rondelle plate	1	
9		819.514	Coussinet AR	1	
10		2/206603/1	Vis d'arrêt	1	
11		1/26397/60	Rondelle plate de 6 x 11 x 1	1	
12		840.422	Poussoir	8	
12		Control of the Contro		8	
		840.450	majore de eşoy min	8	
12		840.451	O TO THIN	8	
13		866.319	Tige de culbuteur	100	
14		840.693	Culbuteur droit	4	1.2
15		840.694	Bauone	4	
16		840.692	Vis de réglage culbuteur	8	
17		840.695	Ecrou Ressort maintien d'écartement des culbuteurs	8	
18		367.243			
19		810.875	Entretoise	4	
20		817.227	Rondelle d'épaulement	4	
21		813.610	Axe de culbuteur complet comprenant Repère 22	2	
55	-	1/01584/00	Pastille d'obturation de 12	4	×
23		1/10666/75	Circlips extérieur de 18	4	
24		868.569	Palier	4	
25		/24301/10	Goujon de 8 x 20 x 45 pas 1,25	8	
26		/61008/11	Ecrou H 8 x 1,25	8	
27		2/390574/1	Rondelle plate	8	
28	1	/05166/70	Rondelle W 8	8	
29		813.614	Soupape d'admission	4	
30		866.321	Soupape d'échappement	4	
31		641.159	Circlips	. 8	
32		813.764	Guide de soupape d'admission	4	
33	4	854.892	" d'échappement	4	
34	*	817.226	Jone d'arrêt	8	. ,
35		978.193	Ressort de soupape	8	<u> </u>
36		817.225	Coupelle inférieure	8	
37		814.962	Coupelle supérieure	8	
38		391.499	Demi cône de tenue des soupapes	16	
				-	



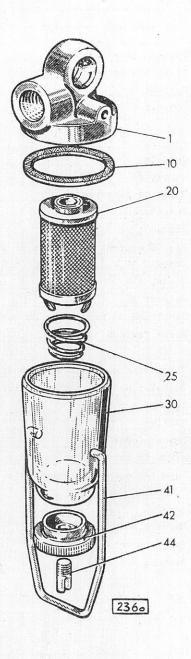
N°	Références des pièces			1 -	40
de	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
Rep.				-	
	- 3= - 2	554 050			
1 2		574.859 1/01584/00	Arbre à cames	1	
			Pastille d'obturation de 12	2	
3		819.516 4044747	Coussinet avant " central	1 1	
5		819.514	" arrière	1	
6		2/206603/1	Vis d'arrêt	1 3	
7		1/26397/60	Rondelle plate 6 x 11 x 1	3	
8		576.615	Poussoir	8	
"		576.616	Poussoir majoré de 0,05 mm		
11		576.617	" " 0,10 mm	8	
9		866.319	Tige de culbuteur	8	
10		571.093	Culbuteur droit		
10		5/1.093	Culbuteur arolt	4	Dès épuisement
					du stock, livre
				Y	le culbuteur
10A		4536428	Culbuteur droit	١,	N° 4536428
11		571.094	Culbuteur gauche	4	D
		3/11:094	, culbuteur gauche	4	Dès épuisement
	20				du stock, livre
					le culbuteur
11A		4536429	Culbuteur gauche		Nº 4536429
12		576.618	Vis de réglage des culbuteurs	8	P. W.
13		571.468	Ecrou de blocage	8	
14		367.243	Ressort de maintien d'écartement des culbuteurs	6	
14/1		4536425	Entretoise	1	
15		817.227	Rondelle d'épaulement	4	
16		571.091	Rampe de culbuteurs (en deux parties)	2	Non livré en
16A		4536423	Rampe de culbuteurs complet		rechange
17		1/43283/01	Pastille d'obturation de 12	1	*
11		1/43283/01	" de 12	2	
18		1/10666/75	Circlips extérieur 18 e	4	
11		1/10666/75	" " 18 e	2	
19		868.569	Palier	4	
20		1/35175/10	Goujon 8 x 12 x 45	8	
21	fall in	1/61008/1.1.	Ecrou de 8	8	
22		2/390574/1	Rondelle plate	8	
23		1/05166/70	Rondelle W 8	8	
24		571.842	Soupape d'admission 4550 8/5	4	
25		561.293	Joint torique d'étanchéité	4	
26		571.096	Soupape d'échappement 455036	4	Dès épuisement
	- gaj		max confelle . 4550.819	7	du stock, livré la soupape 4536427
			t cous 4578 588		et son joint 561.293 Sou 2



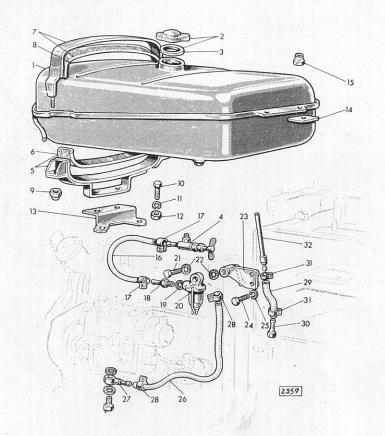
Dis	tribution	et comm	ande de soupapes		LANCHE	IA
N° de	Références Anc. N°	des pièces Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observa	tions
Rep.	— Anc. N	14007. 14				
26A	4550 816	_4 536427	Soupape d'échappement	4		
26/1	9550 816	561.293	Joint torique d'étanchéité	4		
	5596582	641.159	Jone d'arrêt	4		
27 28		574.430	Guide de soupape	8		
11		577.809	" majoré de 0,2 mm	8		T.S.T.
		817.226	Jone d'arrêt	8		1436
29			Ressort de soupape	8		1000
30		561.290	Coupelle inférieure	8		
31	Leco Tia	561.292	" supérieure	8		
32	4550819	561.291		16		
33	45/8588	-391.499	Demi-cône de tenue des soupapes			
						5)
					435	
			* En cas de remplacement de l'ancienne rampe de			
			culbuteurs N° 571.091 livrer:			
			la culasse N° 578.847			
			la rampe N° 4536423 l'entretoise N° 4536425			
			les culbuteurs N° 4536428			
			les culbuteurs N° 4536426			
-						
-			les soupapes N° 4536427 munis de leur joint torique N° 561.293.			
	,		munts de teat lotte fortique m 301.223.			



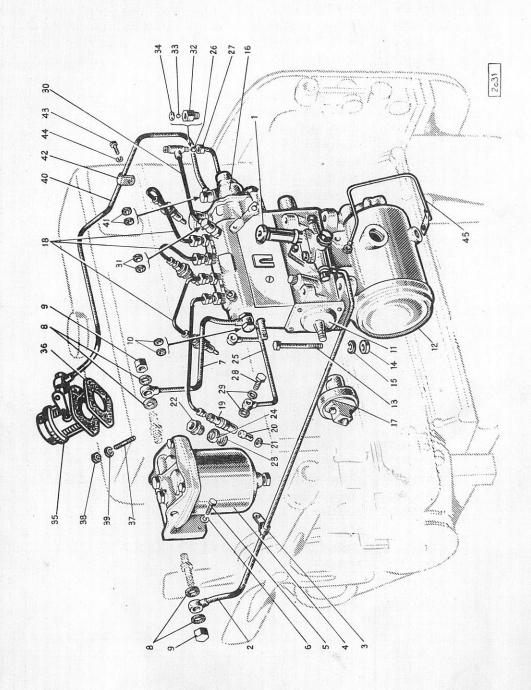
R		tible et tuyauteries	PLANCHE 8		
N° de	Références	des pièces	Désignation	int.	
Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Designation	Quant.	Observations
1		571.457	Réservoir complet	1	3E
1 A		576.062	n n	1	A partir du Nº
		310000			de chassis FIA
					801.724
2	004117122	4062251	Bouchon de réservoir	1	
3	1117.00	849.496	Joint d'étanchéité du bouchon Bou - 1-7.72	1	
4		559.651	Robinet	1	
4 A		576.071	Robinet	1	A partir du Nº
		711			de chassis FIA
					801.724
5		571.473	Console	1	
6		571.449	Garniture	1	
7		571.454	Bride de fixation	1	
8		571.455	Garniture	1	
9		571.456	Ecrou	2	
10		1/09233/11	Vis du support AV H 10 x 28 x 1,25	2	
11		1/07901/11	Ecrou H 10 x 1,25	2	
12		1/05168/70	Rondelle W 10	2	
13		570.301	Support AV	1	
14		567.265	Garniture de protection du support AR	2	
15		1/25745/11	Ecrou frein H 10 x 1,25	2	
16		570.434	Tuyauterie complète d'alimentation pompe	1	
16A		1/90531/80	Tuyauterie de la pompe d'alimentation 7 x 12 x 430	1	A partir du Nº
16/1		576.023	Raccord sur pompe	1	de chassis FIA
16/2		1/01685/90	Collier	2	J 801.724
17		1/01654/40	Bague bicône de 8	1	
18		1/01661/40	Ecrou de raccord de 8	1	
19		570.437	Tuyauterie retour combustible	· 1	
20		1/01709/90	Collier	2	
21		570.471	Embout	1	
22		1/01654/40	Bague bicône de 8	1	
23		1/01661/40	Ecrou raccord de 8	1	
24		567.263	Raccord complet	1	
		24			
-			* Dès l'épuisement du stock, pour les tracteurs dont		
			le N° de chassis Fiat est inférieur à 801.724, li-		
			vrer le nouveau réservoir ref. 576.062 plus les re-		
			pères 4A - 16A - 16/1 - 16/2.		



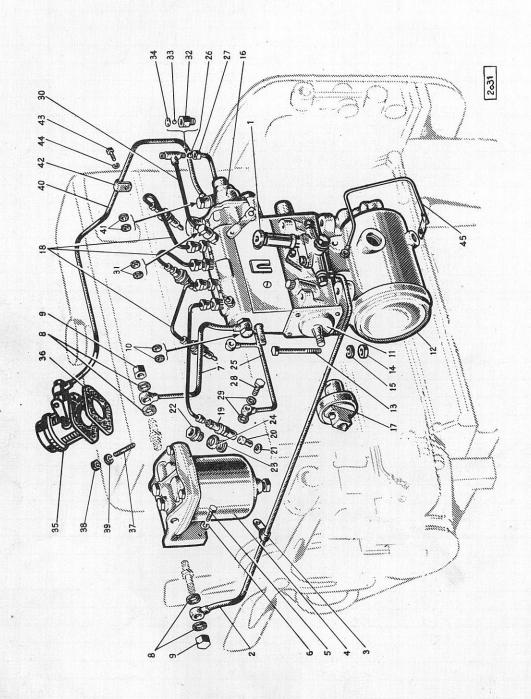
Pré	tiltre à c	ombustib	le n° 740.314	PL	ANCHE 8 H
N°	Références (ces des pièces		Quant.	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	- Our	Observations
1		735.572	Corps	1	
				1	
10		705.631 🕓	Joint		
20		705.603	Cartouche	1	
25		705.639	Ressort	1	
30	×	705.599	cuve \$66.845 29-1-74	1	
11		705.597	Etrier de cuve	1	
12		705.601	Bouton de serrage	1	
14		705.605	Vis	1	***
					27



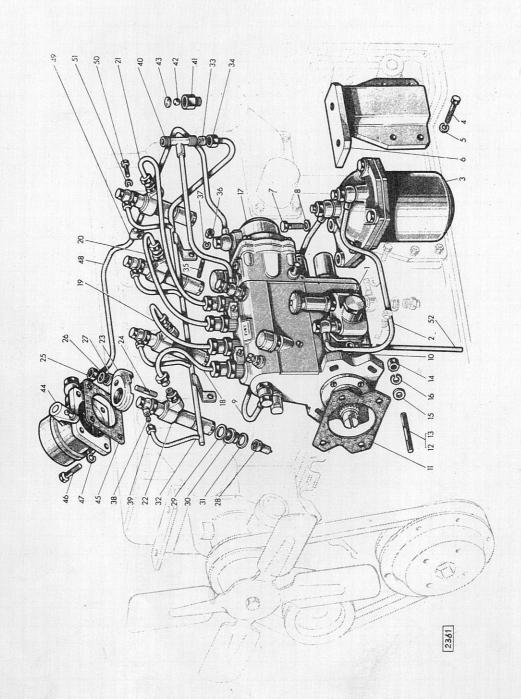
N°	Références des pièces				
de ep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
1		576.062	Réservoir	1	
2		4062251	Bouchon de réservoir 41171122 4117122	. 1	
3		849.496	Joint d'étanchéité	1	
4		576.071	Robinet B	1	
4		7/0:0/1		BE I	
5		571.473	Console	1	
6		571.449	Garniture	. 1	
7		571.454	Bride de fixation	1	
8		571.455	Garniture	1	
.9	a rou'	571.456	Ecrou	2	
10	8-100	1/09233/11	Vis H 10 x 28 du support avant	2	
11		1/05168/70	Rondelle W 10	2	
12		1/07901/11	Ecrou H 10	2	
13		574.850	Support avant	1	1000
14		567.265	Joint du support arrière	1	
15		1/25745/11	Ecrou frein H 10	2	
יו		1/2/14// 11			
16	119053189	1/90531/80	Tuyauterie entre robinet et préfiltre 7 x 12 x 280		×
all to all the	Z19022111	1/01685/90	Collier	2	
17			Raccord	1	
18		575.720	Rondelle joint du raccord de 14	1	
19		1/02799/85	Préfiltre (voir planche 8bis)	1	
20		740.314	Vis raccord de 10	1	
21		1/01843/11		2	
22		1/02799/85	Rondelle joint de 14	1	
23		577.757	Support du préfiltre	2	
24		1/60434/21	Vis de fixation du support H 8 x 20	2	
25		1/05166/70	Rondelle W 8		*
26	43 13 13	1/90531/80	Tuyauterie préfiltre pompe d'alimentation 7 x12 x430	1	*
27		576.023 1/01685/90	Raccord sur la pompe Collier	1	
28		1/01003/90	COTITET	7	
20		1/90530/80	Tuyauterie retour combustible 5 x 9 x 100		*
29		570.471	Embout	1	
30		1/01709/90	Collier	2	
31				. 1	
32		567.263	Raccord		
		130			
			* Livré au mètre linéaire.		



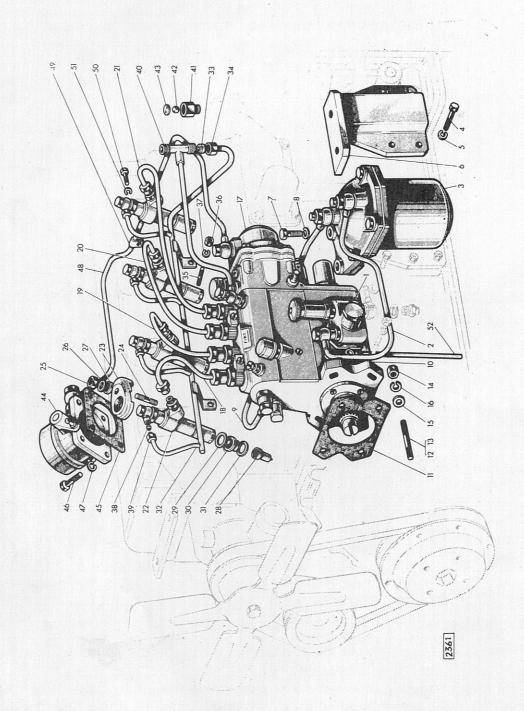
Alimentation en combustible N° Références des pièces					PLANCHE 9
Nº de	Référence	es des pièces	Désignation	Quant.	Observation
Rep	Anc. N°	Nouv. N°		0	- Cooci Vacioni
1		755: 758	Pompe d'alimentation en combustible complète	1	
-		177.170	(Voir pl. 10).		
2		558.466	Tuyauterie complète de raccordement de la pompe	1	
-		7,0.400	au filtre.		
3		558.467	Collier de fixation	1	
4		550.766	Filtre à combustible complet (Voir pl.11)	1	
5		1/09023/11	Vis de fixation du filtre H 6x18x1	4	
6		1/05164/70	Rondelle W 6	4	
7		550.723	Tuyauterie complète d'alimentation de la pompe	1	rada Sabi
		3333123	d'injection.		
8		1/02800/60	Rondelle joint de 14 x20 x1,5	4	
9		547.776	Bouchon fileté d'obturation	2	
10		1/02800/60	Rondelle joint sur la pompe de 14 x20 x1,5	2	
11		757.548	Ensemble pompe d'injection(pompe PE4ABF3)	1	
			(Voir pl. 14).		
12			Support (filtre et soupape de surpression)	1	10000000000000000000000000000000000000
13		1/60447/11	Vis de fixation de la pompe H 8x75x1,25	4	
14		756.618	Rondelle sphérique pour vis	4	
15		1/05166/70	Rondelle W 8	4	
16		753.203	Régulateur (Voir pl.15).	1	
17		746.480	Manchon d'accouplement (Voir pl.13)	1	
18		751.875	Tuyauterie complète d'injecteur	4	
19		751.966	Porte injecteur équipé	4	
20	766335	-716.123	Injecteur	4	
21	/ ***	753.324	Rondelle joint	4	
22		752.319	Vis raccord complète	4	
23		753.078	Rondelle joint	4	
24		755.671	Rondelle	4	
25 -		560.484	Tuyauterie retour carburant	1	
26		1/01654/40	Bague bicône de 8	1	
27		1/01661/40	Ecrou de raccord de 8	1	
28		1/01814/11	Vis raccord de 10 pas 1	4	
29		1/02794/60	Rondelle joint de 10	8	
30		552.046	Tuyauterie retour carburant	1	f
31		1/02984/60	Rondelle joint de 12	. 2	
32		552.321	Corps de soupape de retour	1	
33		2/006343/0	Bille de soupape de 4,763 mm	1	
34		552.322	Joint pour soupape de retour	1	
35		752.078	Diffuseur à volet (Voir pl. 18)	1	
36		747.014	Joint du diffuseur	1	
37		1/15002/10	Goujon pour diffuseur de 6x9x16 pas 1	4	
38		1/58962/11	Ecrou H bis 6 pas 1	4	
39		1/05164/70	Rondelle W 6	4	
10		552.060	Tuyauterie complète de raccordement du diffuseur	1	
A SECTION			au Régulateur.		



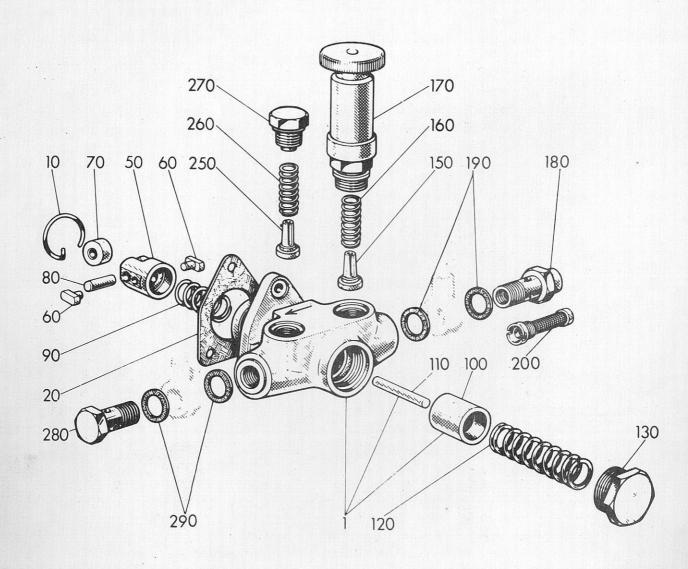
Ali	mentatio	n en comb	ustible	F	PLANCHE 9
Nº.	Références	s des pièces		날.	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	D ésignation	Quant.	Observations
41		1/02984/60	Rondelle joint de 12 sur régulateur	4	
42		1/04183/05	Collier	1	
43		1/42897/11	Vis H 6 (vec collerette	1	
44		1/05164/70	Rondelle W 6	1	
45		558.465	Tuyauterie de retour d'huile	1	
					-
	,				



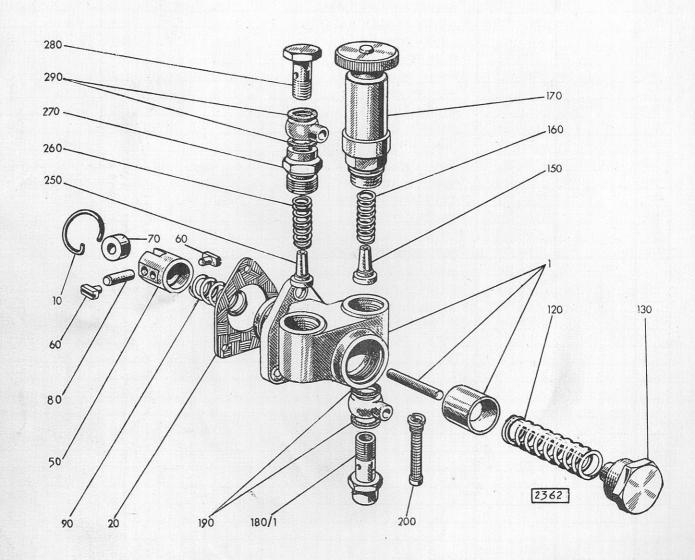
Alimentation en combustible N° Références des pièces				P	LANCHE	9 A
N°	Référence	s des pièces	Décianation	Quant.		
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Que	Observation	ons
1		760.428	Pompe d'alimentation en combustible voir pl. 10A	1		
2		574.899	Tuyauterie entre pompe et filtre	1.		- 14
3		565.072	Filtre à combustible voir pl. 11A	1	4	
		ou 566.535				
4		1/09234/11	Vis H 10 x 30 de fixation du support	2		
5		1/05168/70	Rondelle W 10	2		
6		574.910	Console	1		
7		1/09232/11	Vis H 10 x 25 de fixation du filtre	4		
8		1/05168/70	Rondelle W 10	4		
9		574.901	Tuyauterie entre filtre et pompe d'injection	1		
10		763.704	Pompe d'injection PES 4/A.B.F. 13 voir pl. 14A	1		
11		B 561.353	Joint	1		
12		574.776	Goujon	1		
13		1/34502/20	Goujon 10 x 55 x 25	3		
14		1/21647/11	Ecrou H 10	4		
15		759.850	Rondelle plate	4		
16		1/26056/70	Rondelle DI de 10	4		
17		753.203 "	Régulateur pneumatique de vitesse	1		
18		576.487	Tuyauterie du cylindre N° 1	1		
			" Nº 2	1		
19		576.488	" " Na 3	1		
20		576.489				
21		576.490	Α 4	1		
22		763.364	Porte-injecteur voir pl. 16A	4		
23		763.386	Bride des porte-injecteurs	4		
24		1/34501/20	Goujon de 10 x 25 x 50	4		
25		1/07901/11	Ecrou H 10	4		
26		756.671	Rondelle sphérique	4		Hal
27	deren-	757.265	Rondelle conique	4		
28 7	166.335	716.123	Injecteur DN12SD12	4		
29		753.324	Rondelle joint	4		
30		571.099	Bague	4		
31		571.100	Rondelle joint	4		
32		574.913	Tube retour combustible	1		STATE OF
33		1/01654/40	Bague bicone de 8	1		
34		1/01661/40	Ecrou raccord de 8	1		
35		1/15000/20	Goujon 6 x 9 x 12	2		
36		-	Ecrou	2		
37	C	_	Rondelle	2		
38		1/01652/40	Bague bicone de 4	4		10.62
39		1/01659/11	Ecrou raccord de 4	4		
40		574.915	Tuyauterie de la pompe d'injection	1		
41		552.321	Corps de soupape de retour	1		
42		2/006343/0	Bille de soupape de 4,763 mm	1		
43		552.322	Joint pour soupape de retour	1		



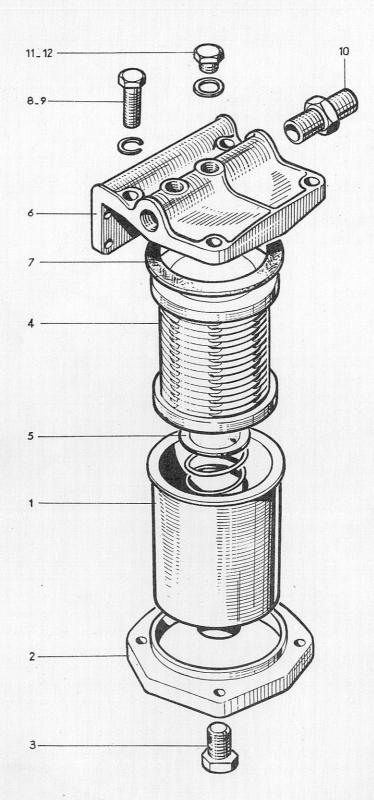
Alimentation	on en com	DUSTIDIE	Р	LANCHE 9	9 A
de	es des pièces	Désignation	Quant.	Observation	ne
Rep. Anc. N°	Nouv. N°			Observano	113
44	752.078	Diffuseur à volant voir planche 18	1		
45	747.014	Joint du diffuseur	1		
46	1/09024/11	Vis H 6 x 20	4		
47	1/05164/70	Rondelle W 6	4		
48	574.903	Tuyauterie entre diffuseur et régulateur	1		
49	1/04183/05	Collier	1		
50	1/09022/11	Vis H 6 x 16	1		
51	1/05164/70	Rondelle W 6	1		
52 .	576.322	Tuyauterie de trop plein pompe d'injection	1		
			Second Second		
				A .	



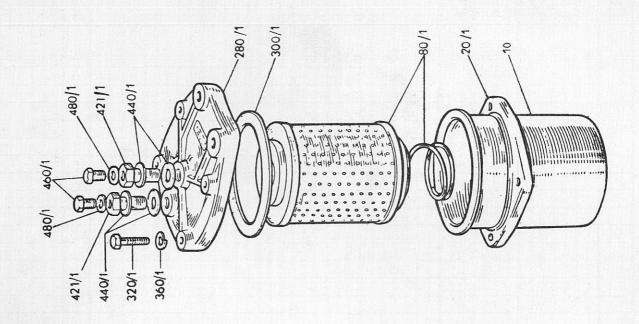
Por	mpe d'ali	imentatio	n en combustible n° 755.758		PLANCHE 10
Nº de	Références	des pièces	Désignation	Quant.	Observations
Рер.	Anc. N°	Nouv. N°	D corgination	0	
		755 750	P	1	
Е		755.758	Ensemble pompe		*
1		754 020	Corps de pompe complet comprenant Rp 100 et 110	1 1	*
10		751.032	Jone d'arrêt		
20		746.153	Joint de pompe	1 1	
50		746.147	Poussoir d'entraînement	2	
60		751.031	Guide de poussoir	1	
70		705.633	Galet de poussoir Axe de galet	1	
- +			Ressort du poussoir	1	
90		705.638	Piston de pompe	1	
100			Poussoir du piston	1	*
10		705 (3)		1	×
20		705.636	Ressort de piston	1	
30	F05 (0)	753.762	Bouchon siège de ressort	ates conside	
50	705.623	763.178	Clapet d'aspiration	1	
60		705.637	Ressort de clapet	133	
70		746.189	Pompe à main complète	1	
80		746.194	Raccord d'arrivée		
90		746.152	Rondelle joint	2	
00		746.195	Crépine complète	1	
50	705-623	763.178	Clapet de refoulament	1	
60		705.637	Ressort de clapet	1	
70		705.643	Bouchon siège de ressort	+1-	
80		705.737	Vis raccord	1	
90		746.152	Rondelle joint	2	
\dashv				+	
_					
	-				
_					
			*	\dashv	
\dashv				\dashv	
_					
\dashv					
				100	
			Mon vendu en pièce de rechange.		

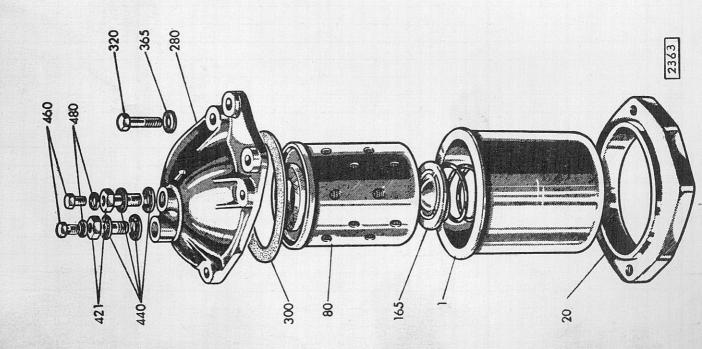


N°		es des pièces	n en combustible n° 760.428		
de			Désignation	Quant.	Observations
Rep.	Anc. N°	- Nouv. N°			
1		_	Corps de pompe	1	Non livré en re
					change.
10		751.032	Jone d'arrêt	1	
20		ß 746.153	Joint de pompe	1	
50		746.147	Poussoir d'entraînement	1	
60		751.031	Guide de poussoir	2	
70		705.633	Galet de poussoir	1	
80		746.149	Axe de galet	1	
90		705.638	Ressort du poussoir	1	
120		705.636	Ressort de piston	1	
130		753.762	Bouchon siège de ressort	1	
150		\$ 763.178	Clapet d'aspiration	1	
160		@ 705.637	Ressort de clapet	1	
170		746.189 R	Pompe à main	1	
80/1		2 746.194	Raccord d'arrivée	.1	
190		746.152	Joint de raccord	2	
200		8 746.195	Crépine	1	
250		763.178	Clapet de refoulement	1	
260		705.637	Ressort du clapet	1	
270		705.643	Bouchon	1	
280		705.737	Vis raccord	1	
290		746.152	Rondelle joint	2	
		14011)2	Activities Journal of the Control of		
				-	

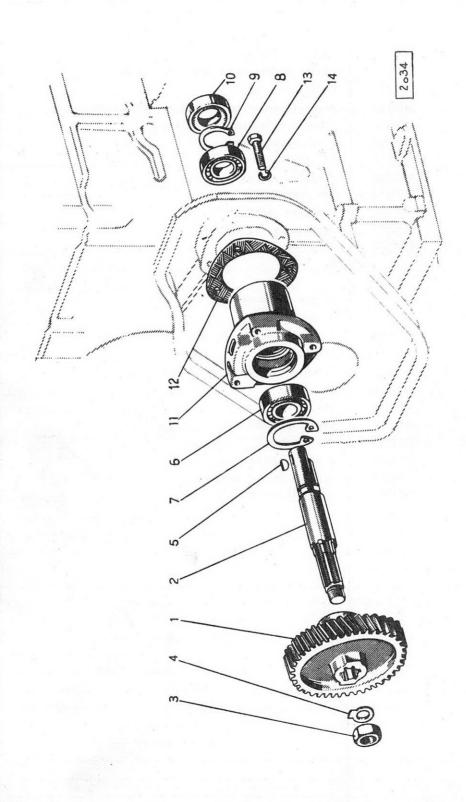


riir	re à combustible n° 550.766 Références des pièces				PLANCHE II
Nº de	Références	s des pièces		.t	
Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
E		550.766	Ensemble filtre	1	
1		990.700		1	*
-+		0004000	Corps du filtre		*
2		9901088	Bride de retenue du corps de filtre	1	
3		9900902	Bouchon de vidange	1	
4		970.269	Cartouche complète	1	
5		9901087	Ressort avec siège d'appui de cartouche Couvercle du corps de filtre	1	
		9901089		BENEFIC SHAD	
7 8		9901090	Joint du couvercle	1 4	
-		9901091	Vis de fixation du couvercle Rondelle W 6		
9		1/05164/70		4	
10		9901108	Raccord latéral	2	
11		9901014	Vis de purge	2	
12		9901015	Rondelle joint	2	
-					
\dashv					
\dashv					
				<u> </u>	
					•
-					
-				The second	
-			■ Non vendu en pièce de rechange.		
-			conductor prece de rechange.		

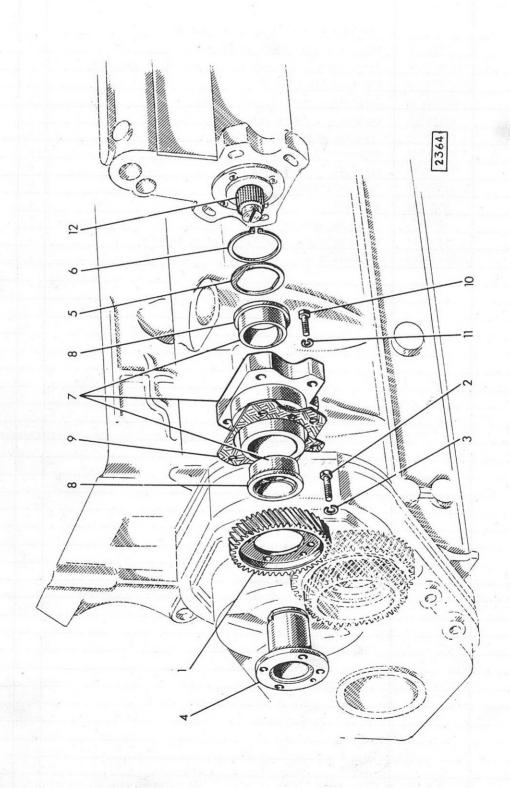




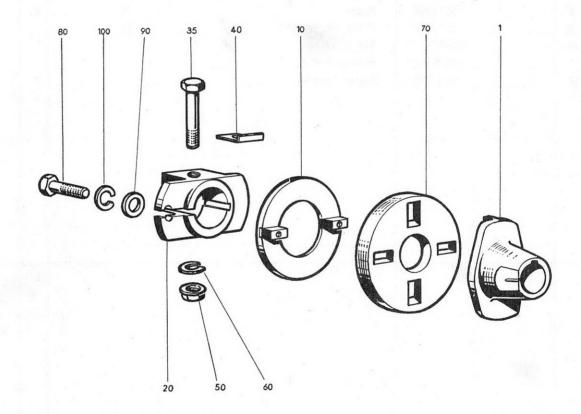
rillre	e a com	DUSTIDIE	n° 565.072	1	PLANCHE II
N° de	Références d Anc. N°	des pièces Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
Rep.	Anc. IX	14007.14			
1			Corps de filtre	1	Non livré
20		9908757	Bride de retenue du corps de filtre	.1	
80 /	909118	.970.269	Cartouche Boy	1	
165		9901087	Ressort avec siége d'appui de cartouche	1	
280		9908758	Couvercle du corps de filtre	1	
300		9901090	Joint de couvercle	1	
320		9907707	Vis de fixation	4	AND TRANSPORT OF THE PARTY OF
365		9908829	Rondelle plate	4	
421		9907819 3	Vis creuse	2	
440		9901020 B	Rondelle joint	4	
460		9907821	Bouchon de vis creuse	2	
480		9907820	Joint de bouchon	2	
			Filtre à combustible N° 566.535		
10			Corps du filtre	. 1	Non livré
0/1		9909153	Bride de retenue du corps de filtre	1	
0/1		9909154	Cartouche	1	
80/1		9909155	Couvercle du corps de filtre	1	
00/1		9909156	Joint	- Na. 85 (jay 1	
20/1		9909157	Vis de fixation	4	
60/1		9909158	Rondelle frein	4	
21/1		9907746	Vis creuse	2	
40/1		9907568	Rondelle joint	4	
60/1		9907745	Bouchon de vis creuse	2	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
30/1		9907747	Joint de bouchon	2	
					•
				1	
		100			
	E	w.			
* * *					
	7 / 24 FEEE				
	7				
200					



	mindiae	ae ia poi	mpe d'injection	PLANCHE 12			
Nº	Références des pièces			rt.			
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	D ésignation	Quant.	Observations		
1		850.297	Couronne d'entraînement de la pompe	1			
2		850.298	Arbre d'entraînement de la pompe	1			
3		1/07914/11	Ecrou H ter16 pas 1,5 de blocage de la couronne	1			
4		1/00539/I0	Rondelle frein de 16	1 .			
5		1/02058/20	Clavette disque de 15,72x6,5x4	- 1			
6		2/679449/0	Roulement à billes AV.	1			
7		1/10602/75	Circlips intérieur de 47	1			
8		2/679448/0	Roulement à billes AR.	1			
9		1/10668/75	Circlips intérieur de 20 Joint d'étanchéïté sur arbre	1 1			
10	-	2/545061/2		-			
11		850.299	Boitier	1 1			
12		841.125	Joint de boitier	-+-+			
-13		1/09026/11	Vis H 6x25 pas 1 de fixátion du boitier	3			
14		1/05164/70	Rondelle W 6	3			
					···		
-							
-				-			
_				-			
_		20.50		-			
\perp				-			
_							
				-0			
_							
_							
				\rightarrow			
_							
				\perp	30,60,284		
		eller of the		\dashv			
					1		
				\perp			
					1,5,5,1,1		
					14		
					48.0		
				107 Lanna	300 SORE		

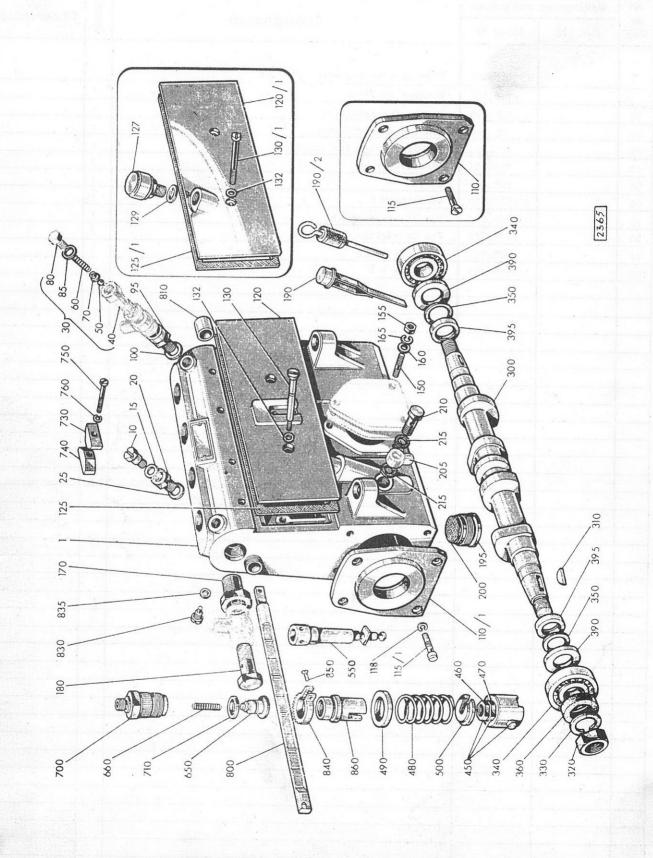


COL	Commande de la pompe d'injection PLANCHE 12.					
N° de	Références	des pièces	Division	Quant.		
Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Que	Observations	
1		574.506	Couronne d'entraînement de la pompe	1		
2		1/60432/11	Vis H 8 x 16 de fixation de la couronne	4	y.	
3		1/05166/70	Rondelle W 8	4		
4		574.861	Moyeu	1		
5		571.438	Rondelle	1		
6		1/10690/75	Circlips extérieur 45 e	1		
7		574.777	Support complet comprenant repère 8	1		
8		571.364	Bague	2		
9.	0	574.779	Joint de support	1		
10		1/09024/11	Vis H 6 x 20	1		
11		1/05164/70	Rondelle W 6	1		
12		763.381	Bague dentée	1		
			and the second s			
			25 W			
				-4		
				200		
	Landa Cita					
	and the second					
	10 June 127			146.16		
	Epr .					
		(final)			to the same of	
	1					
		23 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20				
1						
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

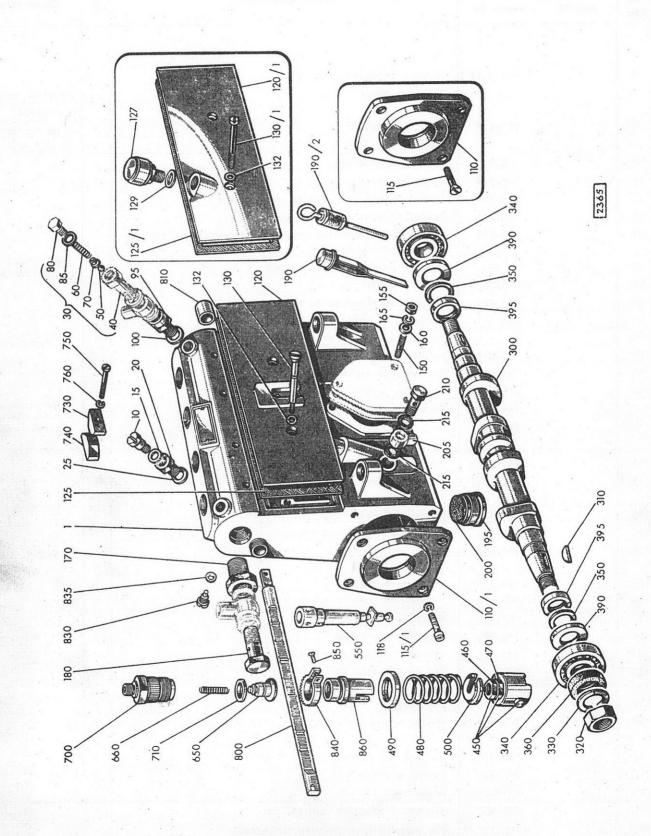


Manchon d'accouplement n° 746.480					PLANCHE 13		
Nº	Références des pièces			Quant.	Observations		
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	9			
				1			
E		746.480	Manchon d'accouplement complet				
1		746.481	Manchon entraîné	1			
10		705.825	Disque intermédiaire	1			
20		705.822	Flasque d'entraînement	1			
35		705.733	Vis de serrage du flasque	1			
40		756.636	Rondelle frein	1			
50		705.802	Ecrou	1			
60		1/05166/70	Rondelle W 8	1			
70		B 705.830	Toc d'entraînement	1			
80		705.732	Vis de réglage du Manchon	2	Table 1		
90		705.793	Rondelle plate	. 2	SETE SETE		
00		1/05166/70	Rondelle W 8	2			
\dashv							
\Box		2.00					
_				3			
+				Territoria			
		100					
		100					
\dashv			Commence of the Commence of th	. 提			
\dashv		Andrew Street					
		## /		4.1			
			A STATE OF THE STA		100000		
			ALTERNATION OF PRICE		27 (19)		
		W. The					
				75-84-6.55			
	the state of the s						
	45		The state of the s	45			
	Legisland St.			7505	1 0 1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
	W. (1. 6. 1.)	gratication of age.					
	Mary J.	4450					
	At all the						
	TORK I				The state of the s		
					100		
				4			
-	100	 					

2º ÉDITION

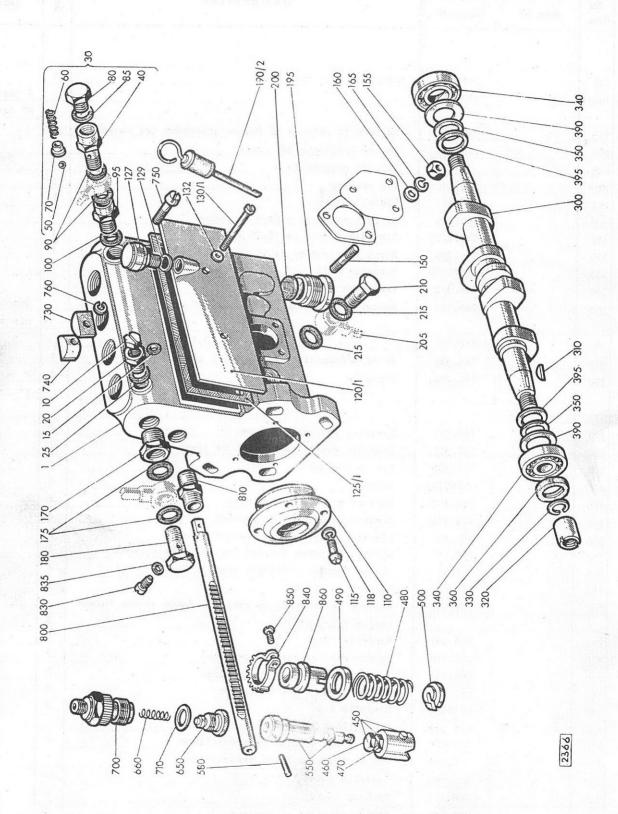


Pol	mpe d'in	lection PE	4 A-B-F. 3	P	LAN	CHE	14
N°	Références des pièces			1			
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	(Observ	vations
	5/4		A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	-			
E		P E 4 A.B.F3	Pompe d'injection complète				
1			Corps de pompe	1	T.		
		1.6	our partie pompe				moteu
1		752.416	Corps de pompe			042.0	
		1,72.410	Joseph de pompe	1			mote
10	•	718.309	Vis de purge d'air	1	No (042.0	52
15		705.806	Rondelle joint	1			
20		705.758	Embout fileté pour vis de purge d'air	1			
25		746.993	Rondelle joint de l'embout fileté	1			
30		753.439	Clapet de surpression complet comprenant les repères	'	1 225		
30		123.439	40-50-60-70-80-85	1	10 A L		
40			Raccord de pression du clapet	1	No	n lịv	ré en
50		2/006345/0	Bille Ø 6,350	1		recha	nge
60		753.442	Ressort de pression du clapet	1			
70		753.441	Siège de la bille	1			
80			Bouchon fileté du raccord de pression	1	No	n liv	ré en
85		726.381	Rondelle joint du bouchon fileté	1	-	recha	nge
95		752.412	Raccord sur corps de pompe	1	18		
00		746.993	Rondelle joint	1			
10		746.385	Couvercle du corps de pompe	1	A	épuis	sement
110/1		760.276	" " "	1		du si	
		1001210			1,3470		moteu
15		746.395	Vis de couvercle		. N . O	2.743	
15/1		1/03766/01	Vis de couvercle à tête cylindrique fraisée à 10°	4	11	11	n
1)/1	9		de 6 x 14 pas 1	4	WR 55 CO		
18		760.078	Rondelle frein	4	11	11	11
20	19 1	753.432	Couvercle d'accès au poussoir	4			
20/1	70. 50	760.506	" " " "	1	A		
						11.734-62.83	moteu
25		746.410	Joint du couvercle	1	Nº O	42.06	2
25/1		760.513	n n	1	"	"	11
27		752.221	Reniflard	1	"		11
29		746.993	Joint de reniflard	1	"	"	11
30	A SECTION	746.397	Vis de fixation du couvercle	2			
30/1		1/03776/01	Vis de fixation du couvercle	2	11	11	
32	100000000000000000000000000000000000000	752.572	Rondelle	2			
32		705.806	Rondelle	2	11	.11	11
50		705.785	Goujon	3			
55		1/58962/11	Ecrou H bis 6 pas 1	2			
60		746.404	Rondelle plate	3			
65		1/05164/70		3			
Stephen Park			Rondelle W 6	3			
70		705.635	Raccord d'arrivée combustible	1			
30	- 1	705.737	Vis raccord pour arrivée combustible	1			

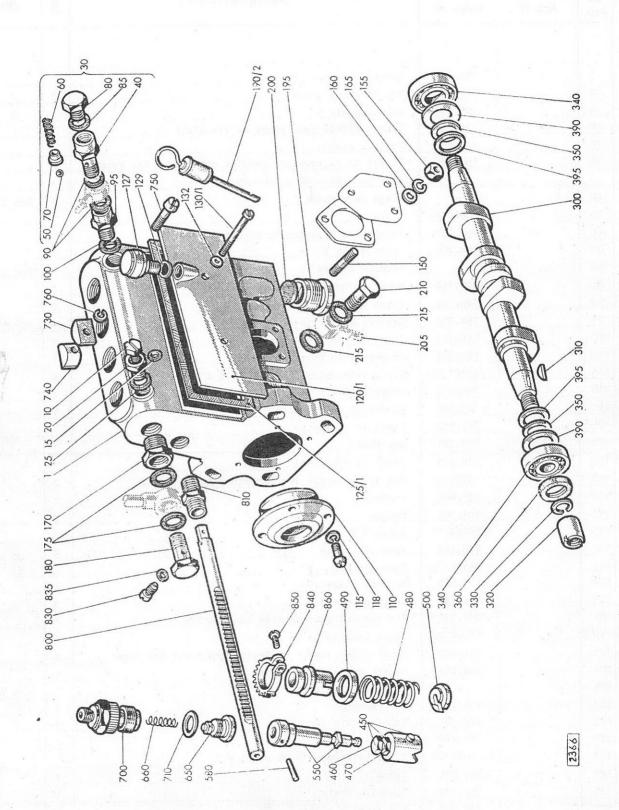


Po	Pompe d'injection PE 4 A-B-F. 3				
N° Références des pièces				Ħ.	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
190		746.412	Jauge à huile complète	1	
190/2		760.472	п п п	1 .	A partir moteur
					N° 042.062
195		746.400	Bouchon de retenue du feutre graisseur des cames	4	
200		746.401	Feutre graisseur des cames	4	
205	to the c		Raccord orientable	1	Non livré en rechange
210		705.736	Vis raccord	1	
215		726.381	Rondelle joint	2	
300		750.490	Arbre à cames du piston de pompe	1	
310		1/02062/20	Clavette disque de 15,72 x 6,5 x 3	1	
320		746.399	Ecrou de fixation de l'arbre à cames	1	
330		1/05170/70	Rondelle W 12	1	
340		746.390	Roulement à billes	2 .	
350	148	746.392	Rondelle de réglage épaisseur 0,1 mm	1	Quantité à défi
	La carette	1			nir au montage
n	A PARTY	746.394	" " 0,15mm		
360		746.389	Joint d'étanchéité sur arbre à cames	1	
390		760.204	Rondelle	2	A partir moteu:
					N° 042.062
395		746.391	Rondelle épaisseur 3,5 mm	2	
450		746.377	Poussoir complet du piston de pompe	4	
460	No Challe	746.380	Vis de réglage	4	
470		746.379	Ecrou	4	
480		746.375	Ressort de rappel du piston	4	
490		746.374	Cuvette supérieure du ressort	4	
500		760.489	Cuvette if férieure du ressort	4	
550		751.561	Elément de pompe complet (cylindre et piston)	4	
650		746.431	Clapet complet d'élément pompe	4	
660		754.799	Ressort du clapet	4	196
700		746.368	Raccord de pression du corps de pompe et des tuyau-	1	
			teries d'injecteur	4	
710		746.367	Rondelle joint	2	
730		756.190	Arrêtoir du raccord de pression	2	- 400
740		756.191	Arrêtoir du raccord de pression	2	200 page
750		756.192	Vis de serrage des arrêtoirs	2	
760		1/05164/70	Rondelle W 6 Crémaillère de régulateur de débit	1	
800		746.369	Bague filetée guide de crémaillère	2	
810		746.361	Vis de fixation de la crémaillère	1	
830		746.370		1	Control of the contro
835		760.463	Rondelle joint Secteur denté	4	
840		746.371	Vis de fixation du secteur	4	100 State Control
850		705.816		4	
860		746.373	Manchon d'entraînement des pistons de pompe	+ 4	35 - CONTRACTOR
STREET, STREET		THE RESERVE OF THE PARTY OF THE			

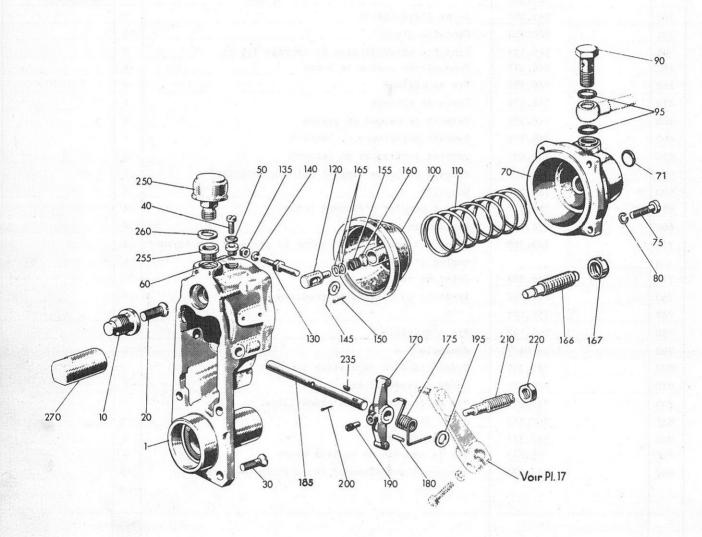
OCTOBRE 1961



N°	Dáfáranca	des pièces		1	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observation
1		760.158	Corps de pompe	1	
10		718.309	Vis de purge d'air	1 1	
15		705.806	Joint de vis	1 1	
20	siene en de	705.758	Embout fileté pour purge de vis d'air	1	
25		746.993	Joint d'embout	1	
30		3 758.065	Clapet de surpression complet comprenant les repères	1	
		170.007	40 - 50 - 60 - 70 - 80 - 85	1	
40		20 F 70 S		1	
			Siège de soupape	1	Non livré
50		2/006347/0	Bille	1	the second secon
60		756.201	Ressort de pression du clapet	1	
70		756.200	Siège de la bille	1	
80		-	Bouchon fileté	1	Non livré
85	ania	746.152	Joint du bouchon fileté	1	
90	· <u> </u>	746.152	Joint du raccord orientable	2	
95		756.203	Raccord sur corps de pompe	1	
00.		746.993	Joint du raccord sur pompe	1	
10		760.278	Couvercle du corps de pompe	1	400
15		1/03767/01	Vis à tête cylindrique F/10° 6 x 16	4	
18		760.078	Rondelle frein	4	を 10分 (A)
20/1		760.506	Couvercle de poussoir	1	
25/1	1-049494	760.513	Joint du couvercle		
27		752.221	Reniflard	1	
29		746.993	Joint du reniflard	1	
30/1		1/03776/01		1	
- F			Vis du couvercle des poussoirs F/10° 6 x 50	2	
32		705.806	Rondelle	2 .	
50		705.785	Goujon	3	
55	107	1/58962/11	Ecrou H 6	3	
60		746.404	Rondelle plate	3	
65		1/05164/70	Rondelle W 6	3	
70		705.635	Raccord d'arrivée	1	
75		746.152	Joint de raccord	2	
30	V. 1.1.	705.737	Vis raccord pour arrivée combustible	1	
90/2	160473	760.472	Jauge à huile	1	
95	1	746.400	Bouchon de retenue du feutre graisseur des cames	4	
00		746.401	Feutre graisseur de cames	4	
)5		- 1996	Raccord orientable	1	Sans numéro
0		705.736	Vis raccord	1	
5		726.381	Joint de vis raccord	2	* 1550
00		750.490	Arbre à cames	1	
0		1/02062/20	Clavette disque 15,72 x 6,5 x 3	1	
20		759.276	Ecrou	1	
10		759 • 275	Rondelle frein	1	
			Roulement à billes		

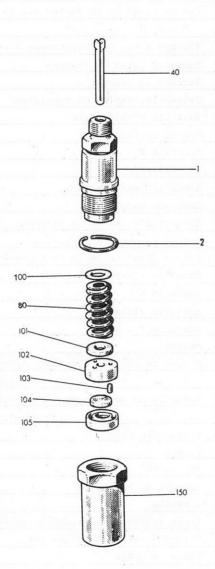


POI	npe a in	ection PE	5 4A-B-F. 13	F	PLANCHE 14
N°	Références	des pièces		ıt.	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
350		746.392	Rondelle de réglage épaisseur 0,1 mm	-	Qté à définir
"		746.394	" " 0,15mm		au montage
360		746.389	Joint d'étanchéité	1	ad monvage
390		760.204	Rondelle d'appui	2	
395		746.391	Rondelle intermédiaire de serrage 3,5 mm	2	
450	W.A.	746.377	Poussoir de piston de pompe	4	
460		746.380	Vis de réglage	4	
470		746.379	Ecrou de blocage	4	*
480		746.375	Ressort de rappel du piston	4	
490		746.374	Cuvette supérieure du ressort	4	ž ,
500	, 20 July 10 J	760.489	Cuvette inférieure du ressort	4	
550		751.561	Elément de pompe complet (piston cylindre)	4	
580	1684	746.366	Goupille	4	
650	1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 - 1965 -	746.431	Clapet complet d'élément pompe	4.	
660			Ressort du clapet	4.	
	407 Jac	754.799		4	
700		746:368	Raccord de pression du corps de pompe et des tuyau-	4	
740	41.010	746.367	teries d'injecteur Joint de raccord	4	
710	100000	T 4 TO THE R. T. T. T. T.		2	
730	*	756.190	Arrêtoir du raccord de pression	2	
740		756.191			
750	-	756.192	Vis d'arrêtoir	2	
760		1/05164/70	Rondelle W 6	2	
800		746.369	Crémaillère du régulateur de débit	1	100000
810	70	746.361	Guide de crémaillère	2	
830		746.370	Vis de fixation de la crémaillère	1	
835		760.463	Joint de vis	1	
840		746.371	Secteur denté	4	
850		705.816	Vis de serrage du secteur denté	4	
860		746.373	Manchon d'entraînement des pistons de pompe	4	
					394. 37
-				300	
-				166	
	leaning In-				
-				- 153V	- 196 St. p
_					
		2 2 1		-25	
_					



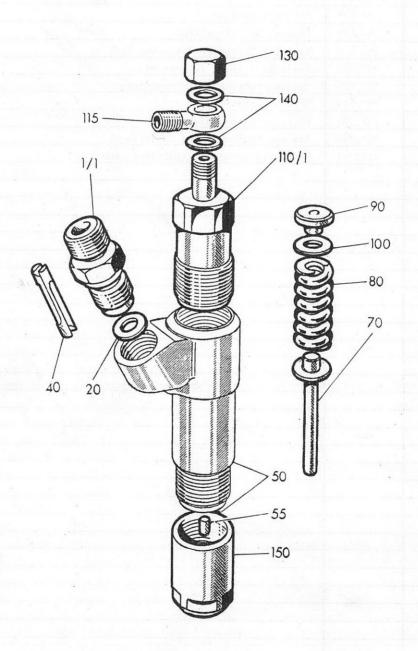
2.37

Nº I	Références	des pièces		ند	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
E		753.203	Ensemble régulateur	1	
1		753.184	Carter du régulateur	1	
10		747.210	Bouchon de la rampe d'alimentation	1	
20		747.211	Vis de fixation du carter sur la pompe d'injection	1	
30		746.395	н н н н	4	
40		753.176	Bouchon à vis de remplissage d'huile	1	
50		705.806	Rondelle joint du bouchon	1	
60		753.175	Raccord du bouchon	1	
70	70	753.178	Couvercle complet du régulateur	1	
71		753.182	Pastille d'obturation	1	
75		747.223	Vis du couvercle	4	
80	100	1/11954/70	Rondelle W 5	4	
90		756.491	Vis raccord	1	
95		746.993	Rondelle joint de 12	2	
100		753.186	Membrane complète	1	
110		760.311	Ressort d'appui le la membrane	1	
120		753.197	Axe de commande du balancier	1	
130		747.212	Axe de fixation de la membrane à la crémaillère	1	•
135		747.213	Ecrou de l'axe de fixation	1	
140		1/11954/70	Rondelle W 5	1	0.283700
145		705.726	Rondelle plate	1	
150		1/07957/01	Goupille V 2 x 10	1	
155		753.192	Ressort	1	
160		753.188	Disque de réglage épaisseur 0,2 mm		*
160		753.189	" " 0,3 mm		×
165		753.193	Rondelle de réglage épaisseur 0,2 mm		*
165		753.194	" 0,3 mm		*
166		753.199	Butée élastique	1	
167		753.181	Virole	1	
170		747.200	Balancier	1	
175		747.201	Ressort du balancier	1	
180		746.366	Cheville	1	
185		747.198	Arbre du levier de commande du régulateur	1	
190		754.845	Vis de fixation du balancier	1	
195		746.982	Rondelle plate	2	
200		1/07342/01	Goupille V 2 x 15	2	
210		747.205	Butée élastique	1	
220		747.203	Ecrou de butée élastique	1	
235		747.001	Clavette	1	
250					34
255		752.221 746.979	Filtre à air complet Raccord du filtre à air au carter	1	
260		746.993	Rondelle joint	1	7000
270		747.224	Capuchon de protection de la crémaillère	1	
+		1710657	sabageou de broscostou de la clematitata	+	
_			E Quantité à définir au montage.	+	



2038

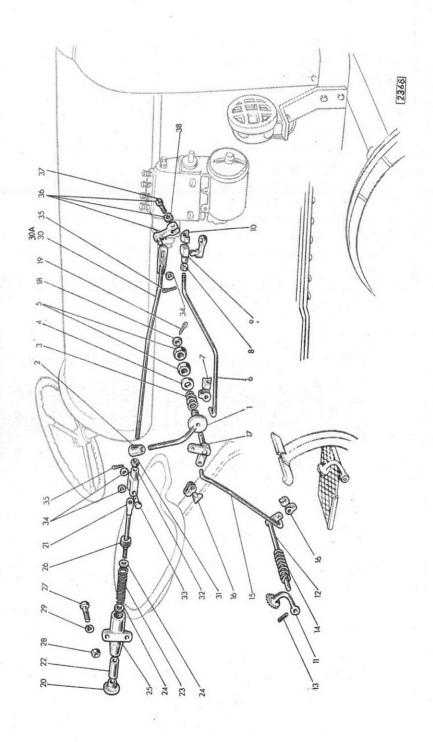
Po	rte injecto	eur n° 75	1.900		PLANCHE 16
Nº de		des pièces	Désignation	Quant.	Observations
?ер.	Anc. N°	Nouv. N°		<u> </u>	
1		751.843	Corps du porte-injecteur	1	
2		751.847	Jone	1	
1.0		751.848	Filtre à barette	1	
30		656.829	Ressort de l'injecteur	1	
00		751.722	Rondelle de tarage épaisseur 0,05 mm		
01		751.952	Rondelle d'appui du ressort	1	
02		751.785	Tasseau intermédiaire supérieur	1/	
03		751.719	Téton de pression	3	
04		751.787	Pastille de poussée	1	
05		751.786	Tasseau intermédiaire inférieur	/1	
50		746.774	Embout de retenue du pulvérisateur	1	
		A			
		100 4			
+		<u> </u>			
				4	
					1/44
\dashv					
					. 1
					100
-			2 (1980) 2 (1980)		
F					
		13.5			
+					
			* Quantité à définir au montage.		
-					



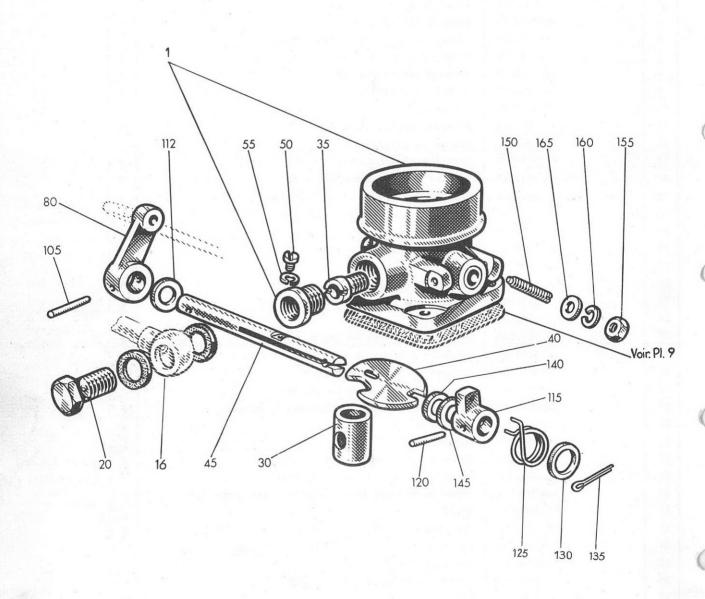
2367

N°	Références	eur n° 76		Т.	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
1/1	* *	756.175	Raccord d'arrivée du combustible	1	
20		722.027	Rondelle d'étanchéité	1	
40		724.800	Filtre à barrette	1	
50			Corps du porte-injecteur	1	Non livré
55		722.963	Téton	2	
70		724.443	Axe de pression	1	*
80		656.829	Ressort de pression	1	
90		726.923	Coupelle d'appui du ressort	1	
100		751.722	Rondelle de réglage épaisseur 0,05 mm		Suivant besoin
10/1		724.444	Tuyauterie retour combustible	1	34114411 300011
115		724.458	Raccord orientable	1	
130		1/01830/40	Bouchon fileté de 8	. 1-	
140		722.023	Joint de raccord orientable	2	
150		763.366	Bague filetée	1	
150	-	703.300	Dague IIIevee		
					100
					14.47
				- 1	
				- 100 2004	
	,	1			
					-trans-
1					
	<u> </u>				
					5.61
- : :					
				100	3100
					THE PERSON NAMED IN

2º ÉDITION

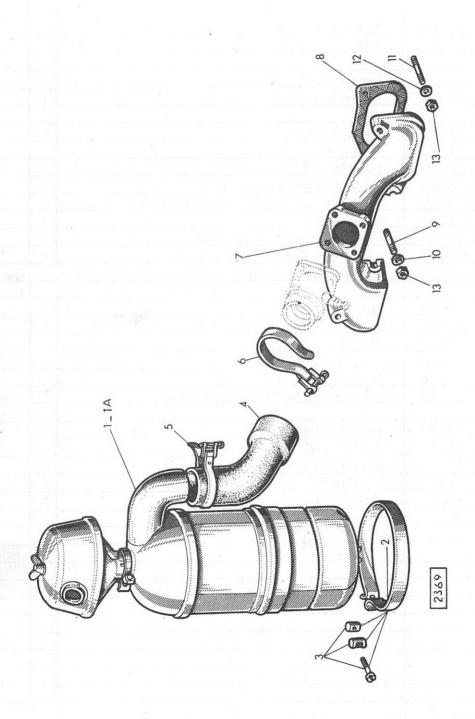


Références	s des pièces		1	
Anc. N°	1			
	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
+ 1				
	570.484	Levier à main complet	1	
	561.880			
***************************************		Ressort		1
		Rondelle d'appui du ressort		
-				Anna Carlo
V-1				
· · ·				
				-
,			-	-
4 2 1				
			- 1	
	-		1	
			129 8502.4	
1	. The state of the		1	
			1	
			1	1000
		The second of th	1	
-			1	
			2	
		· Was	1	
			1	
			2	
			2	
		1	. 2	
			1 -	moteur 605.017
			1	moteur 605 D 01
			1	71 - 7 - 7 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
			1	
·			1	
			. 3	
			2	
		Levier de commande du régulateur	1	
		Vis	1	
	1/11954/70	Rondelle W 5	1	
			+	
				The rest table
	And the second			
	1			
			561.880 Poignée 541.053 Ressort 565.819 Rondolle d'appui du ressort 1/07914/11 Ecrou H ter 16 pas 1,5 572.301 Tringle supérioure d'accélération 813.729 Pince de maintien de la tringle 1/07888/11 Ecrou H ter 5 pas 0,8 1/01243/11 Embout pour rotule 1/01247/75 Ressort 568.041 Pédale d'accélération 568.043 Are de la pédale 1/41639/70 Goupille mécanindus de 4 x 20 564.325 Ressort de rappel de la pédale 572.284 Tringle inférieure d'accélération 814.638 Pince de maintien de la tringle Levier de renvoi 1/26386/01 Rondelle plate de 10 x 18 x 2 1/07964/01 Goupille V 3 x 20 551.604 Bouton poussoir du régulateur 551.606 Rallonge de bouton poussoir 551.607 Entretoise 551.607 Rondelle d'appui du ressort de 6 x 15 x 1 561.601 Support de bouton poussoir 561.865 Bouchon de fermeture du support 1/09026/11 Vis H 6 x 25 pas 1 de fixation du support 1/07201/11 Ecrou H 6 x 1 1/07164/70 Tringle de liaison du volet d'air 576.024 Tringle de liaison du volet d'air 1/0788/11 Ecrou de réglage de la tringle H ter 5 pas 0,8 1/02480/11 Chape 1/0332/10 Axe épaulé de chape de 5 x 14 1/05193/01 Rondelle plate de 5 x 10 x 1 1/07950/01 Goupille V 1,5 x 10 757.945 Levier de commande du régulateur	561.880 Foignée 1 561.890 Ressort 1 1/07914/11 Ecrou H ter 16 pas 1,5 2 2 572.301 Tringle supérioure d'accélération 1 1/07888/11 Ecrou H ter 5 pas 0,8 1 1/07888/11 Ecrou H ter 5 pas 0,8 1 1/07243/11 Ecrou H ter 5 1/07243/11 1/07243/11 Ecrou H ter 5 1/07243/11 1/07243/11 Ecrou H ter 5

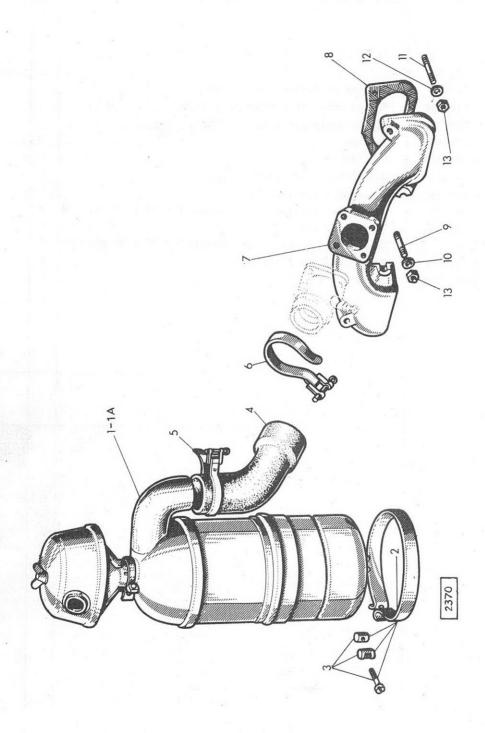


		t Papillon			PLANCHE 18
Nº de	Référence	s des pièces	D. ()	nt	
Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	D ésignation	Quant,	Observations
E		752.078	Ensemble diffuseur	1	
1		752.079	Corps du diffuseur	1	
		A			
15		8	Raccord orientable	1	
20		756.491	Vis raccord	1	
	1	216 202			
30		746.989	Tube diffuseur	1	
35		746.990	Vis gicleur d'air	1	
40		752 . 081	Papillon	1	
50		1/03733/11	Axe de rotation du papillon Vis à tête cylindrique fraisée à 10° de 3 x 8 pas 0,5,	1	
55		1/11951/70	Rondelle W 3	1	
80		750.349	Levier de commande de papillon	1	
105	***************************************	1/41596/70	Goupille mécanindus de 25 x 14	1	
112		746.998	Rondelle de réglage de 0,1 mm	-	Quant. à défini
1	38.4	1,70.770	tonderro de regraço de eç i min		au montage.
115		746.986	Bague butée	1	da montage.
120	The second secon	1/41596/70	Coupille mécanindus de 2,5 x 14	1	
125		753.328	Ressort	1	
130		753.337	Rondelle plate	1	
135	Alexandra and	1/07342/01	Goupille V 2 x 15	1	
140		746.998	Rondelle de réglage épaisseur 0,1 mm		Quant. à défini
					au montage.
145		746.982	Rondelle plate	1	
150		746.987	Vis de réglage du papillon	2	
155		1/58962/11	Ecrou H bis 6 pas	2	
160		1/05164/70	Rondelle W 6	2	
165		705.726	Rondelle plate	2	
\dashv					200
		. 4			
_					
_		12.11			
-+			150		2240
-			# 1		
+			49		
-					
+					
			and the second s	\dashv	10247
				-	
				\dashv	
-				- 1	14 K 7 K 1
	The state of the s				

2º ÉDITION



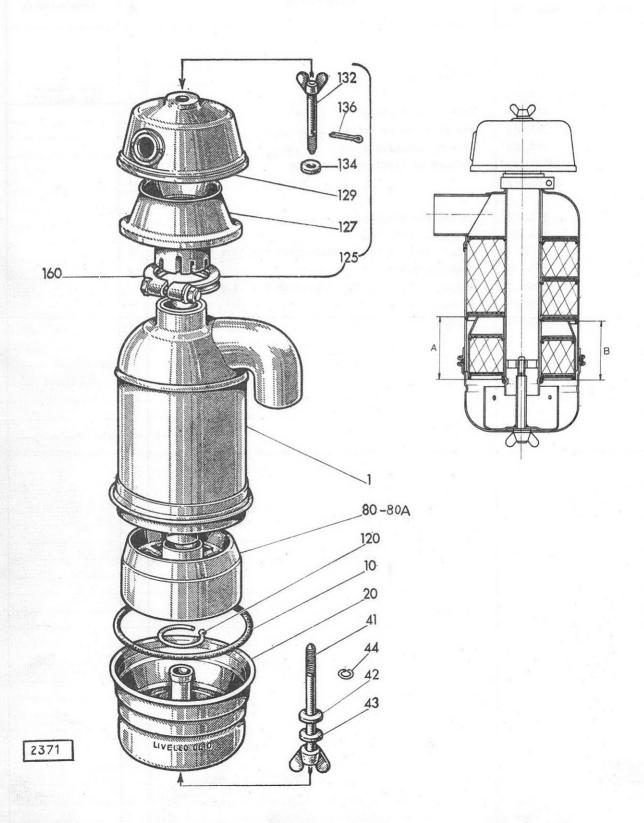
Ensemble filtre à air PLAI						
N°	Références	ŧ				
de ep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations	
		566.536	Filtre à air complet (Voir pl. 20)	1		
1		573.585	II II II II	1	Dapuis Chassis fiat 802.497	
A			Collier de fixation du filtre	1	1100	
2		542.351	Vis et cales de serrage du collier	1		
3		542.352	Pipe d'admission d'air Boy	1		
4		570.363 1/02914/90	Collier	1		
5		1/02914/90	Collier	1		
6		570.302		1		
7 8		853.356	Joint du collecteur .	2	,	
		1/35172/11	Goujon de fixation du collecteur 8 x 12 x 30 pas 1,25			
9		336.434	Rondelle plate	2		
11		1/35176/10	Goujon de fixation du collecteur 8 x 12 x 50 pas 1,25	2		
		1/05196/01	Rondelle plate 8 x 17 x 2	2		
12		1/61008/40	Ecrou H 8 x 1,25	4		
13		1/01000/40	Bolok it of a 1,129			
		-				
		-				
		-				
		-			172-172-172-172-172-172-172-172-172-172-	
		-				
		ļ				
		1				
					- 115	
	-					
	- 1					
		1.			- 10 m 10	
	***			-		
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
				-		



Ensemble filtre à air N° Références des pièces					PLANCHE 194		
N°	Références	des pièces		+			
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations		
1		566.536	Filtre à air voir planche 20	1			
1 A		573.585	" " " 20	1	Fiat 802.497		
2		542.351	Collier de fixation du filtre	1	1102 002.477		
3		542.352	Vis et cales de serrage du collier	1			
4		570.363	Pipe d'admission d'air	1			
5		1/02914/90	Collier de fixation de la pipe	1			
6		1/02923/90	n n n	1			
			parameter altra presents				
7	Ţ.	570.302	Collecteur d'admission	1			
8		853.356	Joint du collecteur	2			
9		1/35179/10	Goujon de fixation du collecteur 8 x 12 x 65	2			
0		336.434	Rondelle plate	2	200		
1		1/35166/10	Goujon de fixation du collecteur 8 x 12 x 16	1	- 101		
2		1/05196/01	Rondelle plate 8 x 17 x 2	2			
13		1/61008/40	Ecrou H 8	4			
		unavenia is n		4			

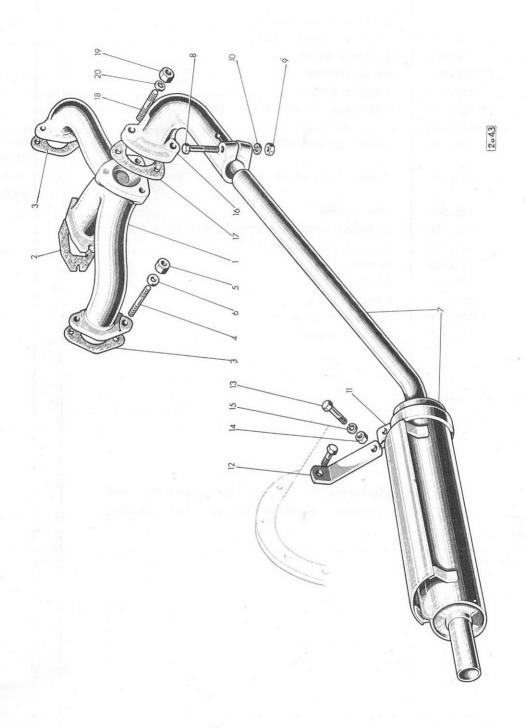
		Emirabelias IV AS			101 mm 17 mm 17 mm		
		The second second second second					
					are so a series at		
-							
				122			
	200						
				844 2	1		
		74					
	14, ,		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
		-					
				greet in the			
			NEW AND THE PROPERTY OF THE PR		1-		
				-			
-			A CONTROL OF THE CONT				
-							

2º ÉDITION

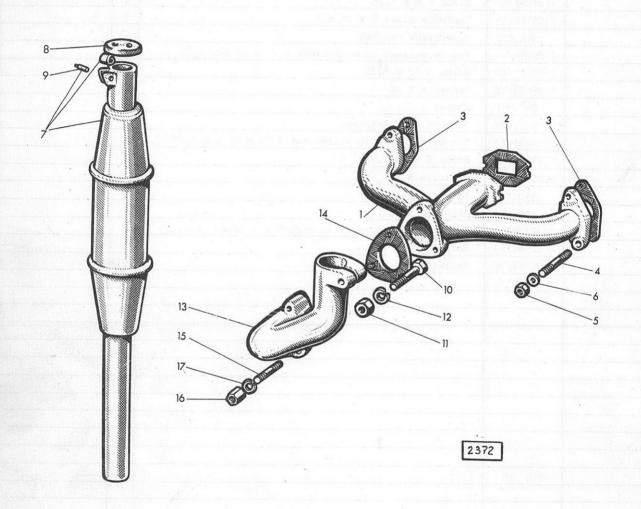


-			6 et 573.585		PLANCHE 20
N° de		des pièces	Désignation	Quant.	Observations
ер.	Anc. N°	Nouv. N°			
1		_	Corps du filtre complet	1	*
10		554.115	Joint de cuvette à huile	1	
20		562.513	Cuvette à huile	1	
41		564.011	Vis à oreilles	1	764
42		552.682	Rondelle joint	1	
43		1/07303/01	Rondelle plate chanfreinée de 8 x 17 x 2	1	
44		1/34004/75	Jonc d'arrêt de 8	1	
80		554.120	Elément filtrant amovible A = 79 mm	1	Pour filtre
		7541.20			N° 566.536
BOA		573.579	Elément filtrant amovible B = 73 mm	1	Pour filtre
OA		7(3.71)	2500010 11112 0110 0110 0110 0110 0110 0		Nº 573.585
120		555.546	Jonc d'arrêt	1	713.70
125		567.159	Préfiltre complet comprenant rep. 127 à 160	1	
		567.160	Corps de filtre complet	1	
127			Calotte	1	
29		570.442		1	
132		570.443	Vis à oreilles	1	
34		562.515	Rondelle joint	1	
136		1/07341/01	Compilie V 190 X 10	1	
160		575.750	Collier complet		
		<u> </u>		-	
	•				
_					
		1000	Le filtre 566.536 est livré jusqu'à épuisement		100000000000000000000000000000000000000
			du stock; monter ensuite le filtre 573.585.		
			7		
	,	192			
		• 188			7 7 7 7 7
				1	
_					100
			· sound a		246
		100			77
			* Non vendu en pièce de rechange.		

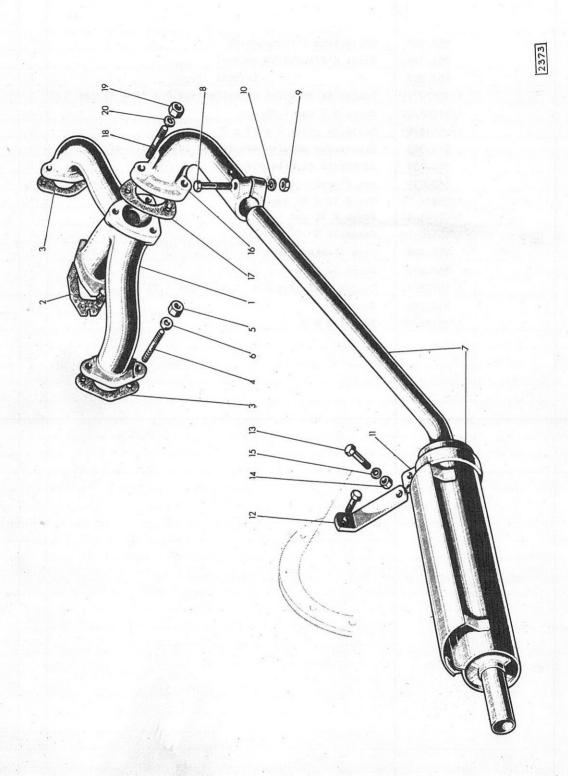
I" ÉDITION



Ech	appeme	PLANCHE 21			
Nº	Références	s des pièces		Quant.	01
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	ono	Observations
1		558.903	Collecteur d'échappement	1	
2		853.348	Joint d'étanchéité central	1	
3		853.352	Joint d'étanchéïté latéral	2	
4		1/35172/11	Goujon de fixation du collecteur 8 x 12 x 30 pas 1,25		
5		1/61008/40	Ecrou H 8 x 1,25	4	
6		1/05196/01	Rondelle plate 8 x 17 x 2	4	9-300
7		572.322	Silencieux complet	1	
8	86 - C C C C C C C C	1/09244/11	Vis de serrage du silencieux H 10 x 60 pas 1,25	1	100 EE
9		1/07901/40	Ecrou H 10 x 1,25	1	
10	2	1/05168/70	Rondelle W 10	1	
11		567.932	Etrier	1	70
12		572.323	Support de silencieux	1	
13		1/09234/11	Vis de fixation du silencieux H 10 x 34 pas 1,25	1	101 101
14		1/07901/11	Ecrou H 10 x 1,25	1	76
15	200	1/05168/70	Rondelle W 10	1	
16	460	550.716	Pipe d'échappement	1	
17	2867	850.460	Joint de pipe	1	
18	100	1/35178/10	Goujon de fixation de la pipe 8 x 12 x 60 pas 1,25	3	
19	30.00	830.561	Ecrou	3	
.20		1/05166/70	Rondelle W 8	3	
		144			0.00
	9				
				200	
					AUGUSTA STREET
				1.99	
					1000000
				-	1
					\$ CF/6594
		1000		牌	
		4			
				-	
				-	
				<u> </u>	ļ
				_	
				_	7/2/8/9/9
			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	_	
				_	7 A 48 A 7 A 7
		L,		_	
i dan				<u></u>	

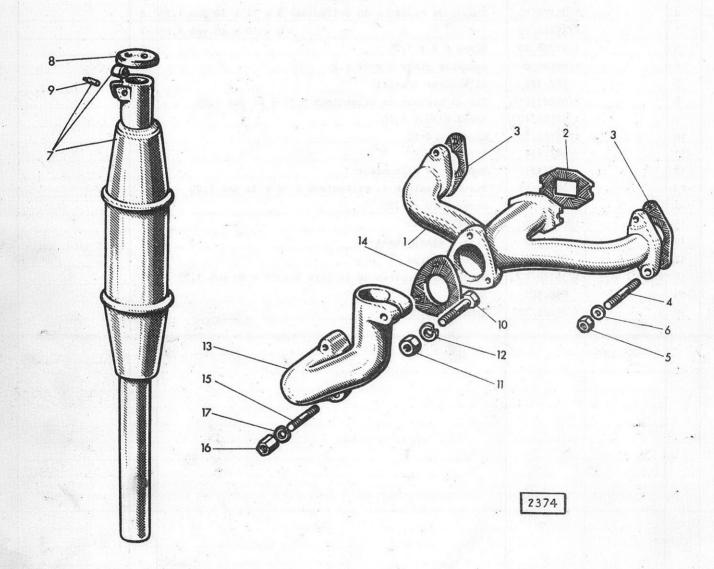


Ech	appeme	nt vertical		PI	LANCHE 21 b
N°	Références	des pièces		+:	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
1		558.903	Collecteur d'échappement	1	
2	363	853.348	Joint d'étanchéité central	1	
3		853.352	" " latéral Rou.	2	
4.		1/35172/11	Goujon de fixation du collecteur 8 x 12 x 30 pas 1,25	4	
5		1/61008/40	Ecrou H 8 pas 1,25	4	
6		1/05196/01	Rondelle plate 8 x 17 x 2	4	
7		-573.503	Silencieux complet comprenant les rep. 8 et 9	1	 It is complete.
8		560.738	Couvercle de silencieux	1	
9		560.737	Axe d'articulation du couvercle	1	
10		1/09244/11	Vis H 10 x 60 pas 1,25	1	
11		1/07901/40	Ecrou H 10 pas 1,25	1	
12		1/05168/70	Rondelle W 10	1	
13		576.098	Pipe d'échappement 584434	1	
14		850.460	Joint de pipe	1	
15		1/35178/10	Goujon pour pipe 8 x 12 x 60 pas 1,25	3	
16		830.561	Ecrou	3	
17		1/05166/70	Rondelle W 8	3	
	-				
				100	
		1 20 7			
		British and St. Li			
- -	: · · · · · / / / / / / / / / / / / / /				
-: -			State		
.					
	1 (A)	SASSING SERVICE			
		789801			
	- X0698 83	9			
		200			
_					



-		nt horizoi	IIII	P	LANCHE 21
N° de		des pièces	Désignation	Quant.	Observations
Rep.	Anc. N°	Nouv. N°		3	Observations
1		576.321	Collecteur d'échappement	1	
2		853.348	Joint d'étanchéité central	1	
3		853.352	" " latéral	2	
4		1/35172/10	Goujon de fixation du collecteur 8 x 12 x 30 pas 1,25	2	
11		1/35174/10	" 8 x 12 x 40 pas 1,25	2	
5		1/61008/40	Ecrou H 8 x 1,25	4	No.
6		1/05196/01	Rondelle plate 8 x 17 x 2	4	
7.		572.322	Silencieux complet	1	
8		1/09244/11	Vis de serrage du silencieux H 10 x 60 pas 1,25	1	
9		1/07901/40	Ecrou H 10 x 1,25	1	
10		1/05168/70	Rondelle W 10	1	
11		567.932	Etrier	1	
12		572.323	Support de silencieux	1	
13		1/09234/11	Vis de fixation du silencieux H 10 x 34 pas 1,25	1	
14		1/07901/11	Ecrou H 10 x 1,25	1	See A
15		1/05168/70	Rondelle W 10	1	
16	The second	550.716	Pipe d'échappement	1	
17		850.460	Joint de pipe	1	
	3517820	1/35178/10.	Goujon de fixation de la pipe 8 x 12 x 60 pas 1,25	3	
19	3317000	830.561	Ecrou	3	A
20	1000 Miles	1/05166/70	Rondelle W 8	te la se	
20		1/05100/10	rondelle " o	3	
		The in a subtring our scrule			
	Total Control of the	7.4			
	- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
	104				
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
-					
-					
	100				
	1976				
				Control of	
1011					

In ÉDITION



Echappement vertical				PLANCHE 21 Abis	
N°	Références des pièces			i i	
de Rep.	Anc. N°	Nouv. N°	Désignation	Quant.	Observations
1		576.321	Collecteur d'échappement	1	
2		853.348 B	Joint d'étanchéité central	. 1	
+ 3	1.	853.352 B	Joint d'étanchéité latéral	2	~
4		1/35172/10	Goujon 8 x 12 x 30	2	
11		1/-35174/10	" 8 x 12 x 40	2	
5		1/61008/40	Ecrou H 8	4	
6		1/05196/01	Rondelle 8 x 17 x 2	4	
7		573.503	Silencieux complet comprenant rep. 8 et 9	1	
8		560.738	Couvercle	1	
9		560.737	Axe de couvercle	.1	
10		1/09244/11	Vis de fixation du silencieux H 10 x 60	1	
11		1/07901/40	Ecrou H 10	1	
12		1/05168/70	Rondelle W 10	1	
13		576.098	Pipe d'échappement 58473°	1	
14		B 850.460	Joint entre pipe et collecteur d'échappement	1	
15	13517820	1/35178/10	Goujon de fixation de la pipe sur le collecteur		
	134.70	17 351107 10	d'échappement 8 x 12 x 60	3	
16	472=	830.561	Ecrou de 8 4230.555	3	
17	7700	1/05166/70	Rondelle W 8	3	
		1,05100,10			
		English Marin		3165	
		A. Lewis			
- 1		731 1 321			
		1000			
		The second			
	44.				
-	-	22.24656			
	Annual Comment				4
		Tan			
				3	
		7 2			
				7	
		12.00			
				ac-	7 7 7 10 6 10
			50.56		

I'' ÉDITION

